

► **RAPPORT
ANNUEL**

2021

**ANNUAL
REPORT**



La Banque de vos Horizons

  
Follow us:

@bgfburundi
www.bgf.bi

Banque de Gestion et de Financement

Agence du siège
Head office's branch

1, Boulevard de la Liberté
B.P./P.O. Box 1035
BUJUMBURA-BURUNDI
Tel. : (257) 22 22 13 52
Fax : (257) 22 22 13 51
Fax : (257) 22 24 71 71
E-mail : info@bgf.bi
Web : www.bgf.bi



SOMMAIRE GENERAL

Message de l'Administrateur Directeur Général	04	Message of the Chief Executive Officer
Présentation des Organes Sociaux de la Banque	08	Presentation of the Bank's social bodies
Rapport du Conseil d'Administration	10	Report of the Board of Directors
Les Etats Financiers	20	Financial statements
Etat du résultat global	22	Global profit statement
Etat de variation des capitaux propres	24	Statement of variation of equity
Etat de flux de trésorerie	26	Statement of treasury
Notes sur les Etats Financiers	28	Notes on the financial statements
Conformité aux normes prescrites par la Banque Centrale	46	Compliance with the standards prescribed by the Central Bank
Résolutions de l'Assemblée Générale Ordinaire	50	Resolutions of the Ordinary General Assembly
Réseau de distribution	53	Distribution network
Réseau de Correspondants à l'Etranger	56	International network



NOTRE VISION

La vision de la Banque BGF est de stimuler un nouveau dynamisme de développement basé sur la bancarisation adaptée pour plus de croissance soutenue dans notre pays, le Burundi.

NOTRE MISSION

Grâce à sa politique d'innovation de produits adaptés à tous les segments de clientèle et son vaste réseau de distribution, la Banque s'est donnée la mission d'offrir à ses nombreux partenaires des services financiers de qualité afin de réaliser des avantages durables pour toutes les parties prenantes.

Message de l'Administrateur Directeur Général

Message of the Chief Executive Officer



Jean Marie Clair GASHUBIJE
Administrateur Directeur Général
Chief Executive Officer

“

Le nouveau plan d'affaire quinquennale (2022 -2025) élaboré en fin d'année et ses principaux axes stratégiques ambitionne de positionner la Banque parmi les meilleures banques en terme des performances au niveau du secteur Bancaire pour les prochaines années.

The new five-year business plan (2022-2025) developed at the end of the year and its main strategic priorities aims to position the Bank among the best banks in terms of performance in the banking sector for the upcoming years.

”

Mesdames, Messieurs les actionnaires,

Très engagé pleinement auprès de tous nos partenaires dans un contexte historique lié à la pandémie du Coronavirus, la Banque de Gestion et de Financement a fait preuve d'une mobilisation exemplaire. Acteur majeur du secteur bancaire Burundais, notre Banque a répondu très favorablement à la politique nationale de financement des secteurs porteurs de croissance à travers un accompagnement ciblé des principaux secteurs du tissu économique nationale notamment l'industrie à travers une enveloppe globale de financement de plus de 50 Milliards de BIF pour ce secteur.

Ladies and gentlemen, shareholders,

Highly committed to all our partners in a historical context arising from the Coronavirus pandemic, the Banque de Gestion et de Financement has demonstrated a remarkable mobilization. As a major stakeholder in the Burundian banking sector, our Bank has responded very positively to the national policy of funding growth sectors through targeted support to the main sectors of the national economic fabric, particularly industry, with a global funding envelope of more than BIF 50 billion for this sector.

Notre dynamique de développement s'est matérialisée, en 2021, par un encours de crédits en hausse de +76% qui a atteint 213,5 Milliards de BIF et une épargne maintenue avec un total des dépôts de 293,5 milliards, en progression de + 43 % à fin décembre 2021. Cette dynamique commerciale s'est également reflétée au niveau de la performance opérationnelle, avec un Produit Net Bancaire de 31 Milliards de BIF, en hausse de + 19 % (26 Milliards de BIF en 2020) et un résultat net global de 17,5 Milliards à la même période. Le total bilan est de BIF 520 Milliards à fin décembre 2021, soit un accroissement de 36.7% en comparaison au total bilan du 31/12/2020 qui était de BIF 380 Milliards.

Ces bonnes performances sont tirées essentiellement de la reprise économique au niveau national et l'implication significative de la Banque dans le financement des secteurs porteurs de croissance et plus particulièrement l'industrie et l'équipement.

Au cours de cette année 2021, la Banque a célébré son 25ième anniversaire et plusieurs activités de responsabilité sociétale ont été réalisées notamment l'appui des femmes victimes de l'inondation de Gatumba, le soutien des élèves de l'Ecole d'excellence de Gitega, la rénovation des cases traditionnelles du Musée Vivant, l'organisation d'un cross-country en Province de Mwaro et organisation d'un conférence-débat sous le thème «Rôle des Banques dans le financements des secteurs porteurs de croissance ».

Le nouveau plan d'affaire quinquennale (2022 -2025) élaboré en fin d'année et ses principaux axes stratégiques ambitionne de positionner la Banque parmi les meilleures banques en terme des performances au niveau du secteur Bancaire pour les prochaines années. Ce dernier se focalisera sur le développement de nouvelles chaînes de valeur, du réseau d'Agences, sur le renforcement continue de la gestion personnalisée de la clientèle et de la fidélisation et la promotion de nouveaux produits digitaux.

Enfin, avec la conjugaison des efforts de tous nos partenaires, la Banque nous ne ménagerons aucun effort afin de hisser notre Banque au premier rang des banques commerciales du Burundi.

Our development dynamic has materialized, in 2021, with outstanding credits up +76% to BIF 213.5 billion and savings maintained with total deposits of BIF 293.5 billion, increasing by +43% at the end of December 2021. This commercial momentum was also reflected in operational performance, with Net Banking Income of BIF 31 billion, up +19% (BIF 26 billion in 2020) and overall net income of BIF 17.5 billion over the same period. The balance sheet total is BIF 520 billion at the end of December 2021, i.e. an increase of 36.7% compared to the balance sheet total of BIF 380 billion as of December 31, 2020.

This good performance is mainly due to the economic recovery at the national level and the Bank's significant involvement in the funding of growth sectors, especially industry and equipment.

During this year 2021, the Bank celebrated its 25th anniversary and several social responsibility activities were carried out, including support for women victims of the Gatumba flood, support for students at the School of Excellence in Gitega, renovation of the traditional huts at Musée Vivant, organization of a cross-country race in Mwaro Province and organization of a conference-debate on the theme « The role of banks in funding growth sectors ».

The new five-year business plan (2022-2025) developed at the end of the year and its main strategic priorities aims to position the Bank among the best banks in terms of performance in the banking sector for the upcoming years. The latter will focus on the development of new value chains, the branch network, the continuous strengthening of personalized customer management and loyalty and the promotion of new digital products.

Finally, with the joint efforts of all our Bank partners, we will do our utmost to raise our Bank to the first rank of commercial banks in Burundi.

Jean Marie Clair GASHUBIJE
Administrateur Directeur Général
Chief Executive Officer

Présentation des Organes Sociaux de la Banque

Presentation of the Social Bodies of the Bank

La structure de la Banque est celle admise par la loi bancaire, les circulaires de la Banque Centrale et les statuts de la Banque :

ORGANES SOCIAUX DE LA BANQUE

1. L'Assemblée Générale

Elle représente l'ensemble des actionnaires.

2. Le Conseil d'Administration

Les membres du Conseil d'Administration en 2020 sont :

The structure of the Bank is the one accepted by the Bank Law, regulations of the Central Bank and the Statutes :

SOCIAL BODIES OF THE BANK

1. General Assembly

It represents all the shareholders.

2. The Board of Directors

The members of the Board of Directors are the following :



Sylvestre Banzubaze
Membre / Member



Jeanne d'Arc Muheberisoni
Membre / Member



Catherine Bucumi Sommer
Membre / Member



Eric Ngendahayo
Membre / Member



Isidore Nzobambona
Membre / Member



Cyrille Sigetje
Membre / Member



Daniella Nziyumvira
Président / Chairperson



Jean Marie Nzohabonayo
Vice-Président / Vice-Chairperson



Natacha Ndamama Kanyamuneza
Membre / Member



Chris Géry Ninahaiza
Membre / Member



Jean Marie Clair Gashubiye
Membre / Member

3. Les membres du Comité de suivi de la Gestion Administrative et Financière

En 2021, le Comité de Suivi de la Gestion Administrative et Financière est composé comme suit :

Jean Marie NZOHABONAYO
Sylvestre BANZUBAZE
Chris Géry NINHAZA
Jean Marie Clair GASHUBIJE

Président / Chairman
Membre / Member
Membre / Member
Membre / Member

4. Le Comité d'Audit

Les membres du Comité d'Audit en 2021 sont :

Eric NGENDAHAYO
Catherine BUCUMI SOMMER
Cyrille SIGEJEJE

Président / Chairman
Membre / Member
Membre / Member

5. Comité des Crédits

Les membres du Comité des Crédits en 2021 sont :

Sylvestre BANZUBAZE
Jeanne d'Arc MUHEBERISONI
Chris Géry NINHAZA
Natacha NDAMAMA KANYAMUNEZA
Jean Marie Clair GASHUBIJE

Président / Chairman
Membre / Member
Membre / Member
Membre / Member
Membre / Member

6. Comité de Gestion des Risques

Les membres du Comité de Gestion des Risques en 2021 sont :

Cyrille SIGEJEJE
Catherine BUCUMI SOMMER
Jean Marie NZOHABONAYO
Jean Marie Clair GASHUBIJE

Président / Chairman
Membre / Member
Membre / Member
Membre / Member

3. The members of the Follow up Committee of Administrative and Financial Management

In 2021, the Follow-up Committee of Administrative and Financial Management is composed as follows :

4. The Audit committee

The members of the Audit Committee in 2021 are :

5. The Loan committee

In 2021, the Auditing Committee is composed as follows :

6. The Risk Management Committee

In 2021, the Auditing Committee is composed as follows :

7. La Direction

Les membres de la Direction sont chargés du pilotage quotidien de la Banque. Il s'agit de :



Jean Marie Clair GASHUBIJE
Administrateur Directeur Général /
Chief Executive Officer



Roger Guy Ghislain NTWENGUYE
Administrateur Directeur Général
Adjoint /
Deputy Managing Director



Léa HATUNGIMANA
Conseiller à la Direction
Générale /
Executive Management
Assistant



Marie Josée DUKUZE
Directeur de l'Audit
Interne / Internal Audit
Manager



Révérien NIYONKURU
Directeur des Finances /
Finance Manager



Bonne Année NAHIMANA
Directeur du Crédit et
des Affaires Juridiques /
Loan and Legal Affairs
Manager



Jocelyne MUNEZERO
Directeur Commercial
et du Développement /
Marketing and
Development Manager



Evelyne INAKANYAMBO
Directeur des Opérations /
Operations Manager



Chantal NAHIMANA
Directeur de la Gestion
des Risques et de la
Conformité /
Risks and Compliance
Manager



Olivier KABOKO
Directeur des Systèmes
d'Information /
Head of the Information
Systems



Théogène NDAYISHIMIYE
Directeur des RHet de
l'Administration /
Head of Human
Resources and
Administration

Rapport du Conseil d'Administration

Report of the Board of Directors

Message du Président du Conseil d'Administration à l'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires, du 25 Mars 2022, portant sur l'exercice clos le 31/12/2021

Mesdames, Messieurs les actionnaires, tout protocole observé,

Nous nous rencontrons aujourd'hui pour évaluer les activités de l'exercice clos le 31/12/2021 et pour penser à l'avenir de notre Banque dans le court, le moyen et le long terme.

Mais, permettez-moi d'abord, de saisir cette occasion pour vous souhaiter, à vous tous et à vos familles respectives, les meilleurs vœux de santé, de bonheur et de succès dans tous vos projets et plus particulièrement dans ceux de l'année 2022.

L'ordre du jour qui nous réunit aujourd'hui en Assemblée Générale Ordinaire est réparti en Sept points :

1. Rapport du Conseil d'Administration, exercice 2021 ;
2. Rapport du Commissaire aux Comptes, exercice 2021 ;
3. Approbation du bilan et du compte des pertes et profits au 31/12/2021 et affectation du résultat pour l'exercice 2021 ;
4. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes ;
5. Nomination du Commissaire aux Comptes pour l'exercice 2022 et fixation de sa rémunération ;
6. Entérinement de la décision du Conseil d'Administration d'octroi du marché de réalisation des études techniques et architecturales relatives à la construction du Siège de la Banque,
7. Election de nouveaux administrateurs et Fixation de leurs jetons de présence.

Sous le chapitre du rapport narratif des activités de l'année 2021, vous prendrez notamment connaissance du contexte général dans lequel les activités de notre Banque se sont déroulées.

Ensuite, vous entendrez les résultats commentés, les grandes réalisations de l'exercice 2021, les défis et les perspectives d'avenir à court et à moyen terme.

Speech of the Chairperson of the Board of Directors to the Ordinary General Meeting of Shareholders, on March 25, 2022, for the financial year ending on December 31, 2021.

Ladies and Gentlemen, shareholders, all protocol observed,

We are meeting today to assess the activities of the financial year ending on December 31, 2021 and to think about the future of our Bank in a short, medium and long term.

But first, let me take this opportunity to wish you all and your respective families the best wishes for health, happiness and success in all your projects and more particularly in those of the year 2022.

The agenda that brings us together today in the Ordinary General Meeting is divided into seven points :

1. Report of the Board of Directors, financial year 2021 ;
2. Report of the Auditor, financial year 2021 ;
3. Approval of the balance sheet and the profit and loss account as of December 31, 2021 and allocation of the net income for the year 2021 ;
4. Discharge of the Directors and the Auditor ;
5. Appointment of the Auditor for the financial year 2022 and determination of his remuneration ;
6. Ratification of the decision of the Board of Directors to award the contract for the technical and architectural studies related to the construction of the Bank's Head Office,
7. Election of new directors and determination of their attendance fees.

Under the chapter on the narrative report on the activities of the financial year 2021, you will learn about the general background against which our Bank's activities have been carried out.

You will then hear about the performance, the main achievements of the financial year 2021, the challenges and the future prospects for the short and medium term.

A. CONTEXTE GENERAL DES ACTIVITES

L'économie mondiale est restée bouleversée par la pandémie du Covid-19. La propagation rapide du variant Delta et la menace de nouvelles souches du virus ont accru l'incertitude quant au temps nécessaire pour surmonter la pandémie.

Bien que la reprise de l'économie mondiale s'est poursuivie, avec un rebond exceptionnel qui a atteint une croissance de 5.9% en 2021, la dynamique s'est affaiblie suite à une résurgence de la pandémie.

Au niveau régional, les états de l'EAC ont été également touchés par la pandémie qui impacte la croissance et les secteurs les plus touchés sont l'agriculture, le secteur des services et celui du transport.

Au Burundi, les effets de la pandémie sur l'économie ont essentiellement touché l'économie réelle et le secteur lié à l'importation des biens et service. Toutefois, le secteur bancaire est demeuré suffisamment capitalisé, solvable et rentable. Les fonds propres du secteur bancaire ont augmenté de 30,2% passant de 438,1 MBIF à 570,5 MBIF.

Les ratios de solvabilité de base et globale ont baissé passant respectivement de 29,6% à 21,2% et de 31,8% à 22,6%.

La qualité du portefeuille crédits s'est améliorée, le taux de détérioration du portefeuille crédit s'est établi à 4,0% en 2021 contre 6,5% au mois de Septembre de l'année passée et les créances non performantes ont baissé de 12,6%.

En ce qui concerne la BGF, l'activité de la Banque s'est améliorée, et tous les ratios respectent les normes réglementaires.

Nous saluons les efforts de tous les intervenants : les clients, les actionnaires, les partenaires, les organes de gestion, la direction et tout le personnel de la Banque.

B. RESULTATS COMMENTES DES ACTIVITES DE LA BANQUE

Les états financiers qui vous seront exposés dans les détails tout à l'heure montrent que notre Banque a enregistré des performances satisfaisantes au niveau de ses activités.

A. GENERAL CONTEXT OF THE ACTIVITIES

The global economy remained in turmoil as resulted from the Covid-19 pandemic. The fast spread of the Delta variant and the threat of new strains of the virus increased the uncertainty of how long it would take to overcome the pandemic.

Although the recovery of the global economy continued, with an exceptional rebound to 5.9% growth in 2021, the momentum was waned due to the pandemic resurgence.

At the regional level, the EAC states have also been affected by the pandemic, which impacts growth, and the most affected sectors are agriculture, the social services and transport sectors.

In Burundi, the effects of the pandemic on the economy have mainly affected the real economy and the sector related to the import of goods and services. However, the banking sector remained adequately funded, solvent and profitable. The banking sector's equity increased by 30, 2% from MBIF 438, 1 to MBIF 570, 5.

The basic and overall solvency ratios decreased respectively from 29.6% to 21.2% and from 31.8% to 22.6%.

The quality of the credit portfolio has improved; the impairment rate of the credit portfolio was 4.0% in 2021 compared to 6.5% in September last year and non-performing receivables decreased by 12.6%.

As far as BGF is concerned, the Bank's performance has improved and all ratios comply with legal standards.

We appreciate the efforts of all stakeholders: clients, shareholders, partners, management bodies, the Directorate and the entire Bank's staff.

B. COMMENTED FINANCIAL RESULTS OF THE BANK'S ACTIVITIES

The financial statements that will be presented to you shortly in details show that our Bank has recorded satisfactory performances in its activities.

Par rapport à l'année précédente :

- Le Total du Bilan a connu une augmentation de 37%.
- Les Fonds Propres sont passés de BIF 31.8 Mds au 31/12/2020 à BIF 46.1 Mds au 31/12/2021.
- Les Crédits ont connu une augmentation de 76%.
- Les Dépôts ont augmenté de 43%.
- Les Produits ont augmenté de 27% et les Charges de la Banque ont aussi augmenté de 32 %.
- Le Résultat Net a progressé de 16%, passant de BIF 15.09 Mds au 31/12/2020 à BIF 17.57 Mds au 31/12/2021.

Compared to the previous year:

- The Balance Sheet Total has increased by 37%.
- The Equity increased from BIF 31.8 billion as of December 31, 2020 to BIF 46.1 billion as of December 31, 2021.
- Credit s increased by 76%.
- Deposits increased by 43%.
- Revenues increased by 27% and the Bank's charges also increased by 32%.
- Net Income increased by 16% from BIF 15.09 billion as of December 31, 2020 to BIF 17.57 billion as of December 31, 2021.

C. GOUVERNANCE DE LA BANQUE

C. THE BANK'S ADMINISTRATION

C.1. Conformité à la loi régissant les activités bancaires

C.1. Compliance with the law governing banking activities

La Banque a continué de respecter le cadre légal et réglementaire régissant les activités bancaires ainsi que les divers règlements tant de la Banque Centrale que les textes statutaires de la Banque. A fin 2021, toutes les normes prudentielles sont respectées. L'augmentation du capital social de la Banque passant de BIF 20 176 655 040 BIF à 27.126.799.200 a renforcé les capacités d'intervention de la Banque et le respect de toutes les normes.

The Bank has continued to comply with the legal and regulatory framework governing banking activities as well as the various Central Bank regulations and the Bank's statutory texts. At the end of 2021, all prudential standards are respected. The increase of the Bank's share capital from BIF 20,176,655,040 to BIF 27,126,799,200 has strengthened the Bank's intervention capacities and compliance with all standards.

Dans le même cadre, la Banque a mis en place un ensemble de règles régissant le fonctionnement de son Conseil d'Administration. Une charte de l'administrateur regroupant ses droits et obligations en matière de confidentialités des informations, de la gestion des conflits d'intérêts et des opérations portant sur les valeurs de la Banque a été mise en place.

In the same way, the Bank has established a set of rules governing the functioning of its Board of Directors. A director's charter covering his or her rights and obligations regarding the confidentiality of information, the handling of conflicts of interest and transactions involving the Bank's assets has been drawn up.

C.2. Innovation technologique

C.2. Technological innovation

Au cours de l'année 2021, plusieurs projets avec un apport en innovation technologique ont été réalisés par la Banque :

During the year 2021, several projects with a contribution in technological innovation were carried out by the Bank :

- 1) Domaine du Réseau Informatique pour améliorer la qualité de service et de la sécurité informatique.
- 2) Domaine de l'infrastructure informatique pour la gestion du domaine avec des normes exigibles à jour ont été mis en place sur un nouveau serveur centralisé acquis à cet effet.

- 1) IT Network area to improve the quality of service and IT security.
- 2) IT infrastructure area for the management of the domain with required up-to-date standards have been implemented on a new centralized server acquired for this purpose.

- 3) Domaine Monétique des solutions monétiques ont été acquises pour la gestion des GABs, des TPES et du Wallet.
- 4) Mise à niveau du SWIFT pour la gestion des transferts internationaux a commencé et sera terminé au mois de Mars 2022. Les normes exigées par SWIFT continuent d'être implémentées suivant le calendrier communiqué par SWIFT.

- 3) Electronic banking solutions have been acquired for the management of ATMs, TPES and Wallet.
- 4) SWIFT upgrade for the management of international transfers was started and will be completed in March 2022. The standards required by SWIFT are still being implemented according to the schedule provided by SWIFT.

C.3. Célébration du jubilé d'Argent de la Banque

C.3. Celebration of the Bank's Silver Jubilee

La Banque a soufflé ses 25 bougies le 01/04/2021. A cette occasion plusieurs activités de responsabilités sociales ont été organisées.

The Bank blew out its 25 candles on April 1, 2021. On this occasion, several social responsibility activities were organized.

Et dans le cadre du renforcement de la cohésion sociale entre actionnaires, certains parmi les promoteurs de la banque ont été couronnés. Il en été de même pour certains des clients fidèles et des membres du personnel ayant commencé avec la Banque, l'image de la Banque s'est nettement améliorée.

And within the framework of the reinforcement of the social cohesion among shareholders, some of the bank's promoters were crowned. It was the same for some of the loyal customers and staff members who started with the bank; the bank's image has improved significantly.

D. DES GRANDES REALISATIONS, DES DEFIS ET DES PERSPECTIVES D'AVENIR

D. MAJOR ACHIEVEMENTS, CHALLENGES AND FUTURE PROSPECTS

D.1. Des grandes réalisations

D.1. Major achievements

Au cours de l'exercice 2021, les grandes réalisations sont les suivantes :

- Renforcement des Fonds Propres de la Banque ;
- Continuer le processus de construction du Siège de la Banque, le marché pour les études techniques et architecturales est déjà attribué ;
- Lancement de nouveaux (produits digitaux et le produit LEVEL UP) ;
- Connection au Switch monétique national ;
- Animation du marché secondaire à travers les placements en bons et en obligations du trésor ;
- Augmentation du portefeuille crédits de l'ordre de 83% ;
- Mise en place d'une nouvelle politique de crédits de la banque ;
- Formations du personnel pour le renforcement des capacités ;

During financial year 2021, the major achievements are as follows :

- Strengthening the Bank's equity ;
- Continue the construction process of the Bank's Head Office, the contract for the technical and architectural studies has already been awarded ;
- Launching new products (digital and LEVEL UP products) ;
- Connection to the national electronic money switch ;
- Animation of the secondary market through investments in treasury bills and bonds ;
- Increase of the Credit portfolio by 83% ;
- Implementation of a new bank credit policy ;
- Staff training for capacity building ;

- Célébration du jubilé d'argent de la Banque, tout le mois d'Avril a été réservé à cet événement ;
- Souscription à la Société de la Bourse au Burundi à hauteur de 200 Millions.

D.2. Des Défis

Bien que les résultats de la Banque au 31/12/2021 soient satisfaisants, les défis majeurs auxquels la Banque va faire face en 2022 sont notamment les suivants :

- Un manque de ressources longues pour les financements à long terme ;
- Un manque criant de devises pour d'une part financer les importations et couvrir les besoins de fonctionnement de la Banque d'autre part ;
- Faire face à l'environnement économique dans ce contexte du Covid-19 ;
- Faire face à l'environnement économique national suite au risque de marché (guerre des taux d'intérêts) ainsi que la crise provoquée par le Covid-19.

D.3. DES PERSPECTIVES D'AVENIR

Pour 2022, la Banque compte concrétiser les objectifs ci-après :

- Accélérer le processus de construction du Siège de la Banque ;
- Du côté informatique, la Mise en place d'un site de secours et d'autres solutions monétiques (services marchands) seront réalisés ;
- Augmenter le portefeuille crédits par les financements à moyen et long terme pour stabiliser les performances déjà acquises ;
- Continuer à renforcer les fonds propres de la Banque par l'augmentation du capital ou constituer des réserves consistantes ;
- Multiplier les formations du personnel ;
- Continuer à identifier les secteurs d'activités non encore conquis afin de développer des chaînes de valeur y relatives ;
- Promouvoir les produits digitaux sur tout le territoire national, particulièrement le Mobile Banking ;
- Du côté informatique, des services qui restent à acquérir seront réalisés notamment la Mise en place d'un site de secours et d'autres solutions monétiques (services marchands) ;
- Connexion de la Banque avec l'OBR, la REGIDESO et les Compagnies de télécommunication ;
- Participation de la Banque dans la reconstruction de l'ancien Marché Central de Bujumbura.

- Celebration of the Bank's silver jubilee, the whole month of April was reserved for this event,
- Subscription to the Burundi Stock Exchange Company up to 200 million.

D.2. Challenges

Although the Bank's performance as of December 31, 2021 is satisfactory, the major challenges that the Bank will face in 2022 include the following :

- A lack of long-term resources for long-term funding ;
- A critical lack of foreign exchange on the one hand to fund imports and cover the Bank's operating needs on the other hand ;
- Coping with the economic environment within this Covid-19 context ;
- Coping with the national economic environment resulting from the market risk (interest rate competition) and the crisis caused by Covid-19.

D.3. FUTURE PROSPECTS

For 2022, the Bank intends to achieve the following objectives :

- Accelerate the construction process of the Bank's Head Office ;
- Targeting clients eligible for re-funding as a gradual alternative solution to recourse to the Central Bank's marginal facilities, which are very costly for the Bank ;
- To increase the credit portfolio through medium and long term funding in order to stabilize the performances already acquired ;
- Continue to strengthen the Bank's equity by increasing capital or building up significant reserves ;
- Increase staff training ;
- Continue to identify sectors of activity that have not yet been conquered in order to develop related value chains ;
- Promote digital banking products throughout the country, particularly mobile banking ;
- On the IT sector, services that have yet to be acquired will be implemented, in particular the setting up of a backup site and other electronic money solutions (merchant services) ;
- Connection of the Bank with the Burundian Office of Revenues (OBR), REGIDESO and the telecommunication companies ;
- Participation of the Bank in the reconstruction of the former Central Market of Bujumbura.

E. REMERCIEMENTS ET RECOMMANDATIONS

Révérables Sœurs, Mesdames, Messieurs les Actionnaires,

Nous voudrions terminer notre propos en adressant nos sincères remerciements à tous ceux qui ont contribué à la réalisation des performances de la Banque durant l'exercice sous revue.

Nos remerciements sont adressés à tous les actionnaires, aux divers partenaires, à tous nos clients et aux membres du Personnel de la Banque.

Nous invitons enfin, la Direction de la Banque à présenter dans le détail les états financiers pour les soumettre à l'approbation de l'Assemblée Générale.

Suivra ensuite la lecture de la lettre d'opinion du Commissaire aux comptes et la décharge aux administrateurs et au commissaire aux comptes avant d'affecter le résultat et ainsi désigner le Commissaire aux comptes pour l'exercice 2022 et de fixer sa rémunération.

Nous passerons ensuite à l'entérinement de la décision du Conseil d'Administration d'octroi du marché de réalisation des études techniques et architecturales relatives à la construction du Siège de la Banque.

Nous terminerons par l'élection des nouveaux administrateurs et la fixation de leurs jetons de présence.

Au nom de tout le Conseil d'Administration, je vous remercie.

Vive la Banque de Gestion et de Financement, la « **Banque de vos horizons** ».

E. ACKNOWLEDGEMENTS AND RECOMMENDATIONS

Reverend Sisters, Ladies and Gentlemen Shareholders,

We would like to end our speech by expressing our sincere gratitude to all those who have contributed to the Bank's performance during the year under review.

We would like to thank all the shareholders, the various partners, all our clients and the Bank's staff.

We finally invite the Bank's Directorate to present the financial statements in detail for approval by the General Meeting.

This will be followed by the reading of the Auditor's opinion letter and the discharge of the directors and the Auditor before allocating the profit and thus appointing the Auditor for the financial year 2022 and determining his remuneration.

We will then proceed to the ratification of the decision of the Board of Directors to award the contract for the technical and architectural studies related to the construction of the Bank's Head Office.

We will come to the end with the election of the new directors and the determination of their attendance fees.

On behalf of the whole Board of Directors, I thank you.

Long live Banque de Gestion et de Financement, the « **Bank of your horizons** ».

Célébration du Jubilé d'Argent

Silver Jubilee Celebration

L'année 2021 aura été caractérisée par la célébration du 25ème anniversaire de la Banque. Ainsi en date du 26 Mars 2021, une année jubilaire a été inaugurée sous le thème « 25 ans de croissance, Gardons le Cap vers l'Horizon ».

The year 2021 will be marked by the celebration of the 25th anniversary of the Bank. Thus, on March 26, 2021, a jubilee year was launched under the theme « 25 years of growth, let's keep the focus on the Horizon ».



Des activités ont été organisées au cours de l'année sous les thématiques suivants :

Activities were organized during the year under the following thematic headings:

1. Entreprenariat féminin, catalyseur de la croissance économique du pays, Soutien à la coopérative TUSHIRIKI WOTE

1. Women's entrepreneurship, a key to the country's economic growth, support to the TUSHIRIKI WOTE cooperative



Soutien et visite des femmes exerçant leurs activités commerciales au sein de la coopérative TUSHIRIKI WOTE dans la Zone Gatumba en Commune Mutimbuzi, Province Bujumbura / Support and visit of the women carrying out their commercial activities within the TUSHIRIKI WOTE cooperative in Gatumba District in Mutimbuzi Commune, Bujumbura Province

2. Promotion de l'excellence pour horizons meilleurs ; Soutien de l'Ecole d'Excellence du Lycée MUSINZIRA de GITEGA

2. Promotion of excellence for better horizons; Support of the School of Excellence of the Lycée MUSINZIRA of GITEGA



Promotion de l'éducation d'excellence au Burundi par un don composé de 4 ordinateurs, d'une imprimante ainsi que d'une machine photocopieuse moderne avec une grande capacité d'impression /

Promotion of excellence in Burundian education through a donation of 4 computers, a printer and a modern photocopier machine with a high printing capacity

3. Financement des secteurs porteurs de croissance ; défis et perspectives.

3. Funding of growth sectors; challenges and prospects.



Echanges sur la nouvelle politique de financement des secteurs porteurs de croissance dictée par la Banque de la république du Burundi BRB / Debate on the new funding policy for growth sectors implemented by the Bank of the Republic of Burundi BRB.

4. La culture comme acteur de développement du pays ; Réhabilitation du Rugo traditionnel au musée vivant de Bujumbura

4. Culture as a key factor in the development of the country ; Rehabilitation of the traditional enclosure at the Museum of Bujumbura



Cases du Rugo Traditionnel réhabilités par la BGF / Huts of the Traditional enclosure rehabilitated by the BGF



Lancement officiel des activités de réhabilitation des cases traditionnelles du Musée vivant de Bujumbura par la Banque de Gestion et de Financement / Official launch of the rehabilitation activities of the traditional huts of the Museum of Bujumbura by the Banque de Gestion et de Financement

5. Les jeunes, acteurs principaux du développement à travers des projets d'investissements innovateurs ; Journées portes ouvertes et concours des jeunes entrepreneurs.

5. Young people, main actors of development through innovative investment projects ; Public open days and competition for young entrepreneurs.

Ouverture solennelle des journées portes ouvertes par la Direction Générale au Siège de la Banque / Solemn official opening of the public open days by the General Directorate at the Bank's Head Office



Gagnants au concours des jeunes entrepreneurs dans les secteurs de l'artisanat, les nouvelles technologies, les services, l'industrie de transformation ainsi que l'Agriculture et l'élevage / Winners of the competition for young entrepreneurs in the sectors of handicrafts, new technologies, services, manufacturing industry as well as agriculture and livestock

6. Le sport comme moyen de cohésion social et de développement : Promotion de l'éducation sportive à travers un cross-country.

6. Sport as a way of social cohesion and development : Promotion of sports education through a cross-country.



Remise des prix par la BGF aux gagnants du tournoi d'athlétisme / Awarding of prizes by BGF to the winners of the athletics tournament

Participation du Personnel de la BGF au tournoi d'Athlétisme qui s'est tenue à Mwaro / Participation of the BGF staff in the athletics tournament held in Mwaro BGF



BGF, UNE BANQUE DE PROXIMITE

La préoccupation majeure de la BGF est d'être en contact permanent avec ses clients et de répondre à leurs besoins, **au cours de l'année 2021, la banque a organisée plusieurs visites visant à trouver ses clients** sur leurs différents sites d'exploitation pour échanger sur le nouveau produit **Level Up Duga Ku Rundi Rugero na BGF** destiné principalement aux entrepreneurs.

A BANK OF PROXIMITY

BGF's major concern is to be in permanent contact with its customers and to respond to their needs, **during the year 2021, the bank organized several visits aimed at finding its customers** on their various operating areas to exchange on the new product **Level Up Duga Ku Rundi Rugero na BGF** intended mainly for entrepreneurs.



Indicateur de conjoncture

au 31/12/2021

(en BIF milliers)

Indicators of the conjuncture

as of 31/12/2021

(in thousands BIF)

ENVIRONNEMENT FINANCIER

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIERE (BILAN) AU 31 DECEMBRE 2021

FINANCIAL ENVIRONMENT

FINANCIAL POSITION STATEMENTS ON DECEMBER 31, 2021

ACTIF	NOTES	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	ASSET
Banque de la République du Burundi	3	15 828 637	10 663 040	Funds and the Central Bank (BRB)
Comptes Ordinaires des banques et assimilés	4	17 729 820	10 643 165	Ordinary accounts of banks and similar institutions
Actifs financiers	5	262 573 294	225 422 478	Financial assets
Prêts et créances nettes sur la clientèle	6	196 657 986	110 944 686	Loans and receivables to customers
Actifs d'impôts				Tax assets
Comptes de régularisation et actifs divers	7	18 572 028	14 381 679	Accruals and miscellaneous assets
Immobilisations incorporelles	8	6 024 760	5 406 145	Tangible fixed assets
Immobilisations corporelles	9	3 165 226	3 223 815	Intangible fixed assets
Titres de participation, de filiales et emplois assimilés nets	10	100 000	100 000	Participatory securities and securities of subsidiaries and similar net uses
TOTAL DE L'ACTIF		520 651 751	380 785 008	TOTAL OF THE ASSET

PASSIF	NOTES	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	PASSIF
Banque de la République du Burundi	11	121 570 633	124 738 559	Funds and the Central Bank (BRB)
Dettes envers les Banques et assimilées	12	78 071 259	18 407 773	Debts to the banks and similar institutions
Dettes envers la clientèle	13	252 310 591	189 203 363	Loans to customers
Passifs d'impôts courants	14	1 046 398	919 773	Tax assets
Comptes de régularisation et passif divers	15	3 871 257	983 746	Accruals and sundry assets
Provisions pour risques et charges	16	5 574 285	3 858 135	Provisions for risks and expenses
CAPITAUX PROPRES				EQUITY CAPITAL
Capital	17	27 126 799	20 176 655	Capital
Réserves liées au capital et réserves	18	13 403 034	7 303 467	Reserves related to capital
Gains ou pertes latents ou différés	19	102 758	102 758	Differed or latent profits or losses
Report à nouveau				Retained earning
Résultat		17 574 737	15 090 779	Net income
TOTAL DU PASSIF		520 651 751	380 785 008	TOTAL OF LIABILITIES

Etat du resultat global (le compte de résultat)

Global profit statement

POSTES	NOTES	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	POST
Intérêts et produits assimilés	20	47 935 362	35 149 446	Interest and similar income
Intérêts et charges assimilés	21	-19 084 228	-10 790 906	Fees received
INTERETS NETS		28 851 134	24 358 540	INTEREST AND SIMILAR EXPENSES
Commissions perçues	22	2 346 812	1 789 394	Received Commissions
Gains ou pertes net de change	23	200 643	221 514	Net Profits or losses from exchange
Produit des autres activités	24	177 923	132 824	Income from other activities
Charges des autres activités	25	-160 878	-751 330	Expenses for other activities
PRODUITS NET BANCAIRES		31 415 633	25 750 941	NET BANKING INCOME
Charges du personnel	26	-7 036 338	-4 847 837	Staff expenses
Charges général d'exploitation	27	-4 636 830	-3 528 430	General operating expenses
Dotation aux amortissements des immobilisations	28	-1 563 814	-1 315 375	Depreciation and amortization
RESULTAT BRUT D'EXPLOITATION		18 178 651	16 059 299	GROSS OPERATING INCOME
Reprise sur provisions	29	2 845 834	2 522 839	Reversals of provisions
Dotation aux provisions	30	-2 874 160	-2 674 835	Additions to provisions
RESULTAT AVANT IMPOT		18 150 325	15 907 304	Profit before tax
Impôt sur le résultat	31	-575 588	-816 525	Tax on profit
RESULTAT NET		17 574 737	15 090 779	NET INCOME



Etat de variation des capitaux propres
(en BIF milliers)

Statement of variation of equity
(in thousands BIF)

	Capital	Réserves liés au capital <i>Reserves related to the capital</i>	Réserves consolidées <i>Consolidated reserves</i>		Gains latents <i>Unrealized profits</i>	Résultat Net <i>Net profit</i>	Total	
Au 31 Décembre 2019	13 563 399	4.899.359	1 470 946		102 758	8 463 174	28 499 636	On December 31, 2019
Au 1er Janvier 2020	13 563 399	4.899.359	1 470 946		102 758	8 463 174	28 499 636	As of January 1, 2020
Affectation du résultat 2019		6 770 538				-8 463 174	-1 692 636	Equity opening 2019
Dividendes, prime de bilan et tantième versés							0	Balance sheet bonus, dividends, bonuses paid
Augmentation de capital	6 613 256	-4 366 430					2 246 826	Increase in capital
Affectation du résultat aux réserves							0	Allocation of profit to reserves
Résultat net de l'exercice						15 090 779	15 090 779	Net income for the year
Gains latents sur actifs disponibles à la vente							0	Unrealized gains on assets available for sale
Ecart de réévaluation des immobilisations							0	Unrealized profit or losses on assets available for sale
Autres			2 387 189				2 387 189	Others
Au 31 décembre 2020	20 176 655	7.303.467	3 858 135		102 758	15 090 779	46 531 794	On December 31, 2020
Au 1er Janvier 2021	20 176 655	7.303.467	3 858 135		102 758	15 090 779	46 531 794	As of January 1, 2021
Affectation du résultat 2020		13 049 711				-15 090 779	-2 041 068	Equity opening 2020
Dividendes, prime de bilan et tantième versés							0	Balance sheet bonus, dividends, bonuses paid
Augmentation de capital							0	Increase in capital
Affectation du résultat aux réserves	6 950 144	-6 950 144					0	Allocation of profit to reserves
Résultat net de l'exercice						17 574 737	17 574 737	Net income for the year
Gains latents sur actifs disponibles à la vente							0	Unrealized gains on assets available for sale
Ecart de réévaluation des immobilisations							0	Unrealized profit or losses on assets available for sale
Autres			1 716 150				1 716 150	Others
Au 31 décembre 2021	27 126 799	13 403 034	5 574 285		102 758	17 574 737	63 781 613	On December 31, 2021

COMPTÉ COURANT

COMPTÉ DÉPÔT À TERME

DÉCOUVERT AUTOMATIQUE

COMPTÉ ÉPARGNE

MONEYGRAM

INTERNET BANKING

CRÉDIT À COURT TERME

CRÉDIT GROUPE ET SOLIDAIRE

CRÉDIT À MOYEN ET LONG TERME

COMPTÉ EN DEVISE

Une liquidité et l'ouverture de compte ;
Votre liquidité reste disponible ;
Accès, 7jours/7, à notre vaste réseau
d'agences ;
Accès aux autres produits et services de la
banque ;
Sécurité de vos fonds

Les opérations de transfert international et
de change à des tarifs compétitifs ;
Accès, 7jours/7, à notre vaste réseau
d'agences ;
Accès aux produits crédits et épargne ;
Sécurité de vos fonds ;
Taux d'intérêt compétitif et négociable ;
Des services bancaires de 1 mois et plus ;

Le dépôt peut être utilisé comme une
garantie en cas d'une demande de crédit ;
Sécurité et disponibilité de vos fonds ;
Le service Moneygram ;
Le solde disponible à un taux compétitif ;
Pas de frais de tenue de compte ;
Accès aux autres produits de la banque ;
Accès, 7jours/7, à notre vaste réseau
d'agences ;

Un crédit octroyé en groupe sur base du
salaire ;
Une durée de remboursement jusqu'à 10
ans ;
Un taux d'intérêt négociable et compétitif ;
Un crédit garanti par la cession de salaire,

le cautionnement solidaire des membres et
l'assurance du solde restant dû ;
Avance sur salaire jusqu'à 60% du salaire net
; ;
Fonds disponible en moins de 30 min ;
Avoir un compte courant en nos livres ;
Avance gratuite sur crédit ;
Un crédit garanti par la cession de salaire,

24

BGF-Rapport annuel 2021, 26ème Exercice Social | BGF-2021 Annual Report, 26th Fiscal Year

25

BGF-Rapport annuel 2021, 26ème Exercice Social | BGF-2021 Annual Report, 26th Fiscal Year

Etat de flux de trésorerie au 31 décembre 2021

	31/12/2021 BIF'000
Résultat avant impôts	18 150 325
Dotations nettes aux amortissements et aux dépréciations des immobilisations corporelles et incorporelles	1 563 814
Dotations nettes aux dépréciations et aux provisions	28 326
Quote-part de résultat liée aux sociétés mises en équivalence	-
Perte nette ou gain net des activités d'investissement	-
Produits ou charges des activités de financement	-
Autres mouvements	-
Elément non monétaires inclus dans le résultat net avant impôts et des autres ajustements	1 592 140
Flux liés aux opérations avec banques et assimilées	49 409 005
Flux liés aux opérations avec la clientèle	-22 606 171
Flux liés aux opérations affectant des actifs ou passifs financiers	-37 150 816
Flux liés aux autres opérations affectant des actifs ou passifs non financiers	-302 439
- Impôts versés	-1 698 891
Diminution ou augmentation nette des actifs et passifs provenant des activités opérationnelles	-12 349 312
Total flux net de trésorerie généré par l'activité opérationnelle (A)	7 393 154
Flux liés aux actifs financiers et aux participations	0
Flux liés aux immeubles de placement	0
Flux liés aux immobilisations corporelles et incorporelles	-560 026
Total flux net de trésorerie lié aux opérations d'investissement (B)	-560 026
Flux de trésorerie provenant ou à destination des actionnaires	-384 815
Autres flux nets de trésorerie provenant des activités de financement	-1 282 716
Total flux net de trésorerie lié aux opérations de financement (C)	-1 667 531
Effet de la variation des taux de change sur la trésorerie et équivalent de trésorerie (D)	0
Augmentation ou diminution nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie (A+B+C+D)	5 165 597
Trésorerie et équivalents de trésorerie à l'ouverture (E)	10 663 040
Caisse, banques centrales (actif et passifs)	10 663 040
Comptes et prêts/emprunts à vue auprès des banques et assimilées (actif et passif)	
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la clôture (F)	15 828 637
Caisse, Banques Centrales, CCP (actif et passifs)	15 828 637
Comptes et prêts/emprunts à vue auprès des banques et assimilées (actif et passif)	
Variation de la trésorerie nette (G)=F-E	5 165 597

Statement of treasury on 31 December 2021

	31/12/2020 BIF'000
Profit before tax	15 907 304
Net allowances, amortization and depreciation of tangible fixed assets and intangible	1 315 375
Net allowances for impairment and provisions	151 995
Share of profit from associates	-
Net loss / net profit from investing activities	-
Income / expenses of financing activities	-
Other movements	-
Non-monetary items included in net income before taxes and other adjustments	1 467 370
Flows linked to operations with banks and similar	12 782 823
Customer transaction flows	55 266 640
Flows linked to other operations affecting financial assets or liabilities	(79 093 717)
Flows linked to other operations affecting non-financial assets or liabilities	(1 051 499)
- Taxes paid	(1 412 610)
Net decrease / increase in assets and liabilities from operating activities	(13 508 363)
Total net cash flow generated by operating activity (A)	3 866 311
Flows linked to financial assets and investments	-
Flows linked to investment properties	-
Flows linked to tangible and intangible fixed assets	(3 116 223)
Total net cash flow from investing activities (B)	(3 116 223)
Flux de trésorerie provenant ou à destination des actionnaires	1 474 727
Other net cash flows from financing activities	(846 317)
Total Net cash flow from financing activities (C)	628 410
Effect of changes in exchange rates on cash and cash equivalents (D)	-
Net increase / decrease in cash and cash equivalents (A + B + C + D)	1 378 497
Opening cash and cash equivalents E	9 284 543
Cash, central banks (assets and liabilities)	9 284 543
Accounts and loans / sight loans with banks and similar (assets and liabilities)	-
Cash and cash equivalents at closing F	10 663 040
Cash, central banks, CCP (assets & liabilities)	10 663 040
Accounts and loans / sight loans with banks and similar (assets and liabilities)	-
Change in net cash (G)=F-E	1 378 497

Notes sur les états financiers

Notes on the financial statements

1. GENERALITE

La BANQUE DE GESTION ET DE FINANCEMENT est une société de droit Burundais dont les activités sont : la réception des fonds du public, les opérations de crédit et la mise à la disposition du public des moyens de paiement et la gestion de ceux-ci. Elle peut également effectuer les opérations connexes à son activité telles que le change, les placements, la gestion des valeurs mobilières, le conseil en gestion patrimoniale, le conseil en gestion financière, le conseil en développement des entreprises et les opérations de location simple des biens mobiliers et immobiliers.

2. PRINCIPALES REGLES COMPTABLES

La BGF a adopté des normes IFRS afin de se doter d'un cadre de comptabilité et d'information financière conforme aux standards internationaux en termes de transparence financière et de qualité de l'information fournie.

Les présents états financiers ont été préparés conformément aux Normes internationales d'information financière (IFRS) publiées par l'International Accounting Standards Board.

2.1. BASE DE COMPTABILISATION

Les états financiers sont préparés en vertu du principe de continuité d'exploitation selon la méthode conventionnelle du coût historique en conformité avec les normes comptables et les normes de la réglementation bancaire applicable.

2.2. ENREGISTREMENT DES PRODUITS ET DES CHARGES

Les produits d'exploitation bancaire sont constitués principalement d'intérêts et commissions sur crédits accordés et sur placements d'excédents de trésorerie, de produits des opérations de trésorerie et interbancaires ainsi que des opérations diverses. Généralement ces intérêts et commissions sont comptabilisés pour leur montant couru et échu.

1. OVERVIEW

The BANQUE DE GESTION ET DE FINANCEMENT (BANK FOR MANAGEMENT AND FINANCING) is a company under Burundian law of which activities are : the reception of funds from the public, credit transactions and the provision of payment means to the public and their management. It can also carry out transactions related to its activity such as foreign currency exchange, investments, management of securities, consultancy in asset management, consultancy in financial management, consultancy in business development and operating leases of tangible and intangible assets.

2. MAJOR ACCOUNTING POLICIES

BGF has adopted IFRS in order to provide an accounting and financial reporting framework that complies with international standards in terms of financial transparency and quality of information provided.

These financial statements have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) published by the International Accounting Standards Board.

2.1. ACCOUNTING BASIS

The financial statements are prepared on a continuous operating principle using the historical cost convention in accordance with the governing accounting standards and banking regulations.

2.2. RECORDING OF INCOME AND EXPENSES

Income from banking transactions consists mainly of interest and commissions on granted credits and on cash surplus investments, income from treasury and interbank transactions and various other transactions. In general, interests and commissions are recorded at their accrued and due amounts.

2.3. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

Comptabilisation initiale

Les immobilisations sont enregistrées initialement à leur coût d'acquisition augmenté des frais directement attribuables.

Evaluation ultérieure

Une immobilisation corporelle peut être évaluée selon deux méthodes :

- **Le modèle du coût** : correspond au coût diminué du cumul des amortissements et des pertes de valeur.
- **Le modèle de la réévaluation** : Correspond à sa juste valeur à la date de la réévaluation diminuée du cumul des amortissements ainsi que du cumul des pertes de valeur ultérieures. La juste valeur correspond au montant pour lequel un actif pourrait être échangé entre des parties bien informées, consentantes et agissant dans des conditions de concurrence normale. Les réévaluations doivent être effectuées avec une régularité suffisante pour que la valeur comptable ne diffère pas de façon significative de celle qui aurait été déterminée en utilisant la juste valeur à la date de clôture.

Règles d'amortissement

La base amortissable d'un actif correspond au coût de l'actif diminué par la valeur résiduelle, celle-ci correspond au prix actuel de l'actif tenant compte de l'âge et de l'état estimés de l'immobilisation à la fin de sa durée d'utilité. L'amortissement d'un actif corporel s'étend sur la durée d'utilité qui correspond à la période pendant laquelle l'entité s'attend à utiliser un actif. L'amortissement doit refléter le rythme de consommation des avantages économiques futurs. Les méthodes et les durées d'amortissement doivent être revues périodiquement par l'entreprise, et en conséquence, les dotations aux amortissements de l'exercice en cours et des exercices futurs doivent être réajustées. Même si la juste valeur de l'actif comptable est supérieure à sa valeur comptable, on comptabilise l'amortissement et ceci tant que la valeur résiduelle ne dépasse pas sa valeur comptable.

Perte de valeur

Une perte de valeur est le montant de l'excédent de la valeur comptable d'un actif sur sa valeur recouvrable, laquelle correspond à la valeur la plus élevée entre le prix de vente net de l'actif et sa valeur d'utilité.

2.3. TANGIBLE ASSETS

Initial accounting

Tangible assets are initially recorded at their acquisition cost and directly attributable costs.

Subsequent valuation

A tangible asset can be valued according to two methods :

- **The cost model** : corresponds to cost reduced by accumulated amortization and impairment losses.
- **The revaluation model** : corresponds to its fair value at the date of the revaluation reduced by the accumulated amortization and any subsequent impairment losses. Fair value is the amount for which an asset could be exchanged between well-informed, willing parties acting at arm's length. Revaluations must be made with sufficient regularity to ensure that the carrying amount does not differ significantly from that which would have been determined using the fair value at the balance sheet date.

Amortization rules

The depreciable amount of an asset is the cost of the asset reduced by its residual value, which is the current price of the asset taking into account the estimated age and state of the asset at the end of its useful lifetime. Amortization of a tangible asset is spread over the useful lifetime, which is the period during which the entity expects to use the asset. Amortization should reflect the pattern of consumption of future economic benefits. Amortization methods and periods should be reviewed periodically by the company, and as a result, amortization charges for the current and future financial years should be readjusted. Even if the fair value of the asset is higher than its accounting value, amortization is recorded as long as the residual value does not exceed its accounting value.

Impairment loss

An impairment loss is the amount by which the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount, which is the higher of the asset's net selling price and its value in use.

Les pertes de valeurs sont constatées dès lors que des indices de perte de valeur (internes ou externes) sont présents. Les indices de perte de valeur doivent être appréciés à chaque clôture.

Options retenues par la BGF

Comptabilisation Initiale : La BGF a opté pour la méthode au coût.

Évaluation ultérieure : La BGF a opté pour la méthode de réévaluation.

Durée d'amortissement :

Les immeubles : la BGF a adopté un plan d'amortissement basé sur la durée d'utilité qui correspond à la période pendant laquelle la banque s'attend à utiliser ces actifs. L'amortissement de ces immeubles reflète le rythme de consommation des avantages économiques futurs conformément à la norme IAS 16 (International Accounting Standards). Suite à une expertise d'immobilisations corporelles, la banque a procédé à leur amortissement sur base de la durée d'utilité ainsi que les avantages économiques futurs par les experts immobiliers.

Les autres actifs immobiliers : Les autres valeurs immobilisées sont comptabilisées à leurs valeurs historiques et amorties suivant les taux en vigueur qui tiennent compte de la durée de vie raisonnable des biens comme détaillé ci-après :

Immeuble	5 %	Buildings
Matériel roulant	25 %	Vehicles
Matériel et mobilier	25 %	Hardware and furniture
Matériel informatique	25 %	IT equipment
Agencements et Aménagements	25 %	Fixtures and fittings

Cependant, les amortissements pratiqués par la BGF sont fiscalement calculés conformément à la Loi n° 1/14 du 24 novembre 2020.

2.4. IMMEUBLES DE PLACEMENT

Un immeuble de placement est un bien immobilier détenu pour retirer des loyers et/ou valoriser le capital. Un immeuble de placement génère donc des flux de trésorerie largement indépendants des autres actifs de l'entreprise contrairement aux biens immobiliers dont l'objet principal est la production ou la fourniture de biens ou de services.

Impairment losses are recorded when there are indicators that an asset may be impaired (either internally or externally). Impairment indicators must be assessed at each balance sheet date.

Options adopted by BGF

Initial accounting : BGF has opted for the cost method.

Subsequent valuation : BGF has opted for the revaluation method.

Amortization period :

Buildings : BGF has adopted an amortization plan based on the useful lifetime that corresponds to the period during which the bank expects to use these assets. Amortization of these buildings reflects the consumption rate of future economic benefits in accordance with IAS 16 (International Accounting Standards). Following an appraisal of tangible assets, the bank proceeded to their amortization based on the useful lifetime as well as the future economic benefits by the real estate experts.

Other real estate assets : Other real estate assets are recorded at their historical values and amortized according to the applicable rates which take into account the reasonable lifetime of the assets as detailed below :

However, the amortization charged by BGF is calculated for tax purposes in accordance with Law No. 1/14 of November 24, 2020.

2.4. REAL ESTATE INVESTMENTS

A real estate investment is a real estate property held for the purpose of earning rental income and/or capital appreciation. A real estate property therefore generates cash flows that are largely independent of the company's other assets, as opposed to real estate whose main purpose is the production or supply of goods or services.

La norme IAS 40 laisse le choix de l'évaluation des immeubles de placement :

- Soit en juste valeur (JV) avec variation de JV en résultat chaque année ou,
- Soit au coût.

Toute option choisie, doit être appliquée à l'ensemble des immeubles de placement.

2.5. IAS 38 « Immobilisations incorporelles »

Une immobilisation incorporelle est un actif non monétaire et sans substance physique.

Elle est :

- **identifiable :** afin de la distinguer du Goodwill ;
- **Contrôlée :** si l'entreprise a le pouvoir d'obtenir les avantages économiques futurs découlant de la ressource sous-jacente et si elle peut également restreindre l'accès des tiers à ses avantages.

Comptabilisation initiale

L'évaluation initiale d'une immobilisation incorporelle se fait au coût qui est égal au montant de trésorerie ou d'équivalent de trésorerie payé ou à la juste valeur de toute autre contrepartie donnée pour acquérir un actif au moment de son acquisition ou de sa construction.

La norme IAS 38 fait référence à 2 méthodes pour l'évaluation postérieure d'une immobilisation incorporelle :

- **La méthode au coût :** l'immobilisation est comptabilisée à son coût diminué du cumul des amortissements et des pertes de valeur.
- **La réévaluation :** l'immobilisation incorporelle doit être comptabilisée à son montant réévalué, à savoir sa juste valeur à la date de réévaluation, diminuée du cumul des amortissements ultérieurs et du cumul des pertes de valeur ultérieures. La juste valeur doit être déterminée par rapport à un marché actif. Les réévaluations doivent être effectuées avec une régularité suffisante pour que la valeur comptable ne diffère pas de façon significative de celle qui aurait été déterminée en utilisant la juste valeur à la date de clôture.

Amortissement

Toutes les immobilisations incorporelles font l'objet d'un amortissement. Une immobilisation incorporelle à durée de vie illimitée n'est pas amortie, dans ce cas précis, un test de dépréciation devra être fait à chaque date de clôture.

Le mode d'amortissement doit traduire le rythme de consommation des avantages économiques futurs.

IAS 40 provides a choice of valuation for real estate investments :

- Either at fair value (FV) with variation of FV in profit or loss each year or,
- At cost.

Any chosen option must be applied to all real estate investments.

2.5. IAS 38 «Intangible assets»

An intangible asset is a non-monetary asset without physical substance.

It is :

- **Identifiable :** to distinguish it from goodwill ;
- **Controlled :** if the company has the right to obtain the future economic benefits from the underlying resource and if it can also restrict the access of third parties to its benefits.

Initial accounting

The initial valuation of an intangible asset is at cost, which is equal to the amount of cash or cash equivalent paid or the fair value of any other consideration given to acquire the asset at the time of its acquisition or construction.

IAS 38 refers to 2 methods for the subsequent valuation of an intangible asset :

- **The cost method :** the asset is carried at cost reduced by accumulated amortization and impairment losses.
- **Revaluation :** the intangible asset should be carried at its revalued amount, i.e. its fair value at the date of revaluation, reduced by any subsequent accumulated amortization and any subsequent accumulated impairment losses. Fair value must be determined by comparison with an active market. Revaluations must be made with sufficient regularity so that the carrying amount does not differ significantly from that which would have been determined using the fair value at the balance sheet date.

Amortization

All intangible assets are subject to amortization. An intangible asset with an indefinite lifetime is not amortized, in this specific case; an impairment test will have to be performed at each closing date. The amortization method must reflect the consumption rate of future economic benefits.

Perte de valeur

Les pertes de valeurs sont constatées dès lors que des indices de perte de valeur (internes ou externes) sont présents. Les indices de perte de valeur doivent être appréciés à chaque clôture.

La banque a maintenu les durées dégagées par l'utilisation des taux fiscaux.

2.6. Instruments financiers

Les actifs et passifs financiers sont initialement comptabilisés dans le compte de la situation financière de la société au coût utilisant la date de règlement comptable, lorsque la société est devenue une partie aux dispositions contractuelles de l'instrument. Les conventions comptables spécifiques adoptées par la banque sur les instruments financiers détenus à la date du bilan sont résumées ci-dessous :

Prêts et créances émis par la société et non détenus à des fins commerciales

Les prêts et créances, y compris les créances émises par la banque sont comptabilisées à la juste valeur lorsque l'argent est avancé aux emprunteurs, et sont ensuite comptabilisés au coût amorti.

Investissements détenus jusqu'à leur échéance

Les actifs financiers à paiements fixes ou déterminables et à échéance fixe, où la société a l'intention et la capacité de conserver jusqu'à leur échéance autres que les prêts et créances émis par la banque sont évalués au coût amorti.

Actifs financiers disponibles à la vente

Les actifs financiers qui ne sont pas (a) des prêts et créances émis par la société, (b) détenus jusqu'à leur échéance, ou (c) les actifs financiers détenus à des fins commerciales sont évalués à leur juste valeur.

Perte de valeur et irrécouvrabilité d'actifs financiers

A chaque date du bilan, tous les actifs financiers sont soumis à un test de dépréciation. S'il est probable que la société ne sera pas en mesure de recueillir toutes les sommes dues (capital et intérêts) selon les conditions contractuelles de prêts, des créances, ou des investissements détenus jusqu'à leur échéance comptabilisée au coût amorti, une perte de valeur ou mauvaise créance s'est produite.

Impairment losses

Impairment losses are recognized when there are indicators of impairment (either internally or externally). Impairment indicators must be assessed at each balance sheet date.

The bank has maintained the durations determined by the use of tax rates.

2.6. Financial instruments

Financial assets and liabilities are initially recognized in the company's statement of financial position at cost using the accounting settlement date, when the company has become a party to the contractual provisions of the instrument. The specific accounting policies adopted by the bank on financial instruments held at the balance sheet date are summarized as follows :

Credits and receivables issued by the company and not held for trading purposes

Credits and receivables, including receivables issued by the bank, are recorded at fair value when the money is advanced to the borrowers and are subsequently accounted for at the amortized cost.

Held-to-maturity investments

Financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity, which the company has the intention and ability to hold to maturity other than credit s and receivables issued by the bank, are valued at the amortized cost.

Available-for-sale financial assets

Financial assets that are not (a) credit s and receivables issued by the company, (b) held-to-maturity, or (c) financial assets held for trading purposes are valued at their fair value.

Financial asset impairment and unrecoverability

At every balance sheet date, all financial assets are tested for impairment. If it is probable that the company will not be able to recover all amounts due (capital and interest) according to the contractual terms of credit s, receivables, or investments held to maturity carried at the amortized cost, an impairment loss or bad debt has occurred.

La valeur comptable de l'actif est réduite à sa valeur recouvrable estimée soit directement, soit par l'usage d'un compte de provision.

Le montant de la perte subie est inclus dans la déclaration de revenus pour la période.

Provisions individuelles

La BGF identifie les prêts individuellement significatifs présentant, une ou plusieurs indications objectives de dépréciation. Sur base de l'historique des paiements, la banque apprécie la capacité du client à honorer les paiements contractuels du principal et des intérêts, le taux et la durée de recouvrement.

Si une perte sur un actif financier comptabilisé à la juste valeur (la valeur recouvrable est inférieure au coût d'acquisition initial) a été comptabilisée directement en capitaux propres et il y a des preuves objectives que l'actif est déprécié, la perte nette cumulative qui avait été comptabilisée directement en capitaux propres est retirée de capitaux propres et comptabilisée dans le compte de résultat de la période, même si l'actif financier n'a pas été décomptabilisé.

Passifs financiers

Après la comptabilisation initiale, l'entreprise évalue tous les passifs financiers, y compris les dépôts des clients autres que les passifs détenus pour des fins commerciales à leur coût amorti. Les passifs détenus à des fins commerciales (passifs financiers acquis principalement dans le but de générer un profit à court terme des fluctuations de prix ou de la marge du revendeur) sont ensuite évalués à leur juste valeur.

2.7. Compensation

Les actifs et passifs financiers sont compensés et comptabilisés au bilan à la valeur nette lorsqu'il existe un droit juridiquement exécutoire de compenser, et il y a une intention de régler sur une base nette ou de réaliser l'actif et de régler le passif simultanément.

2.8. Les pertes de valeur

A chaque date du bilan, la banque examine la valeur comptable de ses actifs afin de déterminer s'il existe une indication que ces actifs ont subi une perte de valeur. Si une telle indication existe, la valeur recouvrable de l'actif est estimée et une perte de valeur est comptabilisée dans le compte de résultat lorsque la valeur comptable de l'actif excède sa valeur recouvrable.

The carrying amount of the asset is reduced to its estimated recoverable amount either directly or through the use of an allowance account.

The amount of the loss incurred is included in the income tax clearance for the period.

Individual provisions

BGF identifies individually significant credit s with one or more objective indications of impairment. Based on the payment history, the bank assesses the client's ability to meet contractual payments of principal and interest, the rate and recovery period.

If a loss on a financial asset carried at a fair value (the recoverable amount is less than the acquisition cost) has been recognized directly in equity and there is objective evidence that the asset is impaired, the cumulative net loss that had been recognized directly in equity is removed from equity and recognized in the income statement for the period, even if the financial asset has not been derecognized.

Financial liabilities

After initial recognition, the company values all financial liabilities, including client deposits, other than liabilities held for trading purposes at their amortized cost. Liabilities held for trading purposes (financial liabilities acquired principally for the purpose of generating a short-term profit from price fluctuations or reseller's margin) are subsequently valued at their fair value.

2.7. Offsetting

Financial assets and liabilities are offset and recognized in the balance sheet on a net basis when there is a legally enforceable right to offset, and there is an intention to settle on a net basis or to simultaneously realize the asset and settle the liability.

2.8. Impairment losses

At each balance sheet date, the bank reviews the carrying amount of its assets to determine whether there is any indication that the assets are impaired. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated and an impairment loss is recognized in the income statement when the carrying amount of the asset exceeds its recoverable amount.

2.9. Provisions

Les provisions sont comptabilisées lorsque la banque a une obligation actuelle juridique ou implicite résultant d'événements passés, il est probable qu'une sortie de ressources représentatives d'avantages économiques sera nécessaire pour régler l'obligation et qu'une estimation fiable du montant de l'obligation peut être faite.

2.10. Le passif éventuel

Les passifs éventuels se posent s'il y a une obligation possible, ou des obligations présentes qui peuvent, mais ne sera probablement pas, nécessitant une sortie de ressources économiques, ou il y a une obligation actuelle, mais il n'existe aucune méthode fiable pour estimer la valeur monétaire de l'obligation.

2.11. Trésorerie et équivalents de trésorerie

Pour le but de l'état de flux de trésorerie, les équivalents de trésorerie comprennent les soldes avec moins de 90 jours à compter de l'échéance de la fin de l'année, y compris Trésorerie et soldes avec la Banque centrale, bons du Trésor et autres effets admissibles, les montants dus aux banques et aux opérations sur valeurs mobilières.

2.12. Comparatifs

Le cas échéant, les chiffres comparatifs ont été ajustés afin de se conformer aux changements de présentation dans l'année en cours.

2.13. Les placements

Les placements représentés par les dépôts à court et moyen terme sont comptabilisés à leur valeur d'acquisition ; les intérêts relatifs sont reconnus en compte de résultat lorsqu'ils sont courus.

2.14. Transactions en monnaie étrangères

Les actifs et passifs en d'autres devises sont convertis en BIF au cours moyen de la Banque centrale à la clôture de l'exercice comptable. Les opérations journalières sont également enregistrées au cours du jour de l'opération fixé par la banque. Les gains et pertes de change sont reconnus en comptes de résultat.

2.9. Provisions

Provisions are recognized when the bank has a current legal or constructive obligation as a result of past events, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate of the amount of the obligation can be made.

2.10. Contingent liabilities

Contingent liabilities arise if there is a possible obligation, or existing obligations that may, but probably will not, require an outflow of economic resources, or there is a present obligation, but there is no reliable method for estimating the monetary value of the obligation.

2.11. Cash and Cash Equivalents

For the purpose of the cash flow statement, cash equivalents include balances with less than 90 days from the year-end maturity, including cash and balances with the Central Bank, treasury bonds and other eligible items, amounts due to banks and securities transactions.

2.12. Comparatives

Where applicable, comparative figures have been adjusted to comply with any changes in presentation in the current year.

2.13. Investments

Investments represented by short and medium-term deposits are carried at their acquisition cost; the related interests are recognized in the income statement when they are accrued.

2.14. Foreign currency transactions

Assets and liabilities in other currencies are converted into BIF at the average rate of the Central Bank at the end of the financial year. Daily transactions are also recorded at the rate of the day of the transaction as determined by the bank. Exchange gains and losses are recognized in the income statement.

3. Caisse, Banque de la République du Burundi | Cash, Bank of the Republic of Burundi

Caisses	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Cash
Caisses en BIF	10 435 077	7 389 777	Cash in BIF
Banque de la République du Burundi	5 393 560	3 273 263	Bank of the Republic of Burundi
Total	15 828 637	10 663 040	Total

3.1. Valeurs en caisses | Cash values

Caisses	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Cash
Caisses en BIF	7 364 594	6 389 388	Cash in BIF
Caisses en devises étrangères	3 070 483	1 000 389	Cash in Foreign Currency
Total	10 435 077	7 389 777	Total

3.2. Banque de la République du Burundi | Bank of the Republic of Burundi

Banque de la République du Burundi	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Bank of the Republic of Burundi
BRB en BIF	2 672 070	1 740 656	BRB in BIF
BRB en devises étrangères	2 721 490	1 532 607	BRB in Foreign Currency
Total	5 393 560	3 273 263	Total

4. Comptes ordinaires auprès des Banques et assimilées | Ordinary accounts with banks and similar financial institutions

Comptes ordinaires auprès des banques et assimilées	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Ordinary accounts with banks and similar financial institutions
Comptes ordinaires des Institutions de Microfinances au Burundi	14 600 249	6 601 993	Microfinance Institutions of Burundi Account
Comptes Ordinaires des Banques et Assimilés	3 129 572	4 041 173	Ordinary accounts with banks and similar financial institutions
Total	17 729 820	10 643 165	Total

5. Actif Financier | Financial asset

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Compte Lumicash	1 126 294	681 478	Lumicash account
Obligations du Trésor	261 447 000	224 741 000	Treasury bonds
Total	262 573 294	225 422 478	Total

6. Prêts et créances nette sur la clientèle |
Net credit s and receivables from customers

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Comptes à vue et comptes débiteurs de la clientèle	43 991 565	15 734 520	Current accounts and accounts receivable from customers
Crédits de trésorerie	1 494 914	434 478	Cash credits
Crédits à l'équipement	142 526 638	86 646 416	Equipment credits
Crédits à la consommation	159 288	154 538	Consumption credits
Crédits immobiliers	5 936 549	5 586 167	Real estate credits
Crédits bail	48 881		Leasing credits
Valeurs à recevoir (clientèle)	2 268	43 357	Receivables (customers)
Créances dépréciées. Dépréciations (clientèle)	2 497 882	2 345 210	Impaired receivables. Impairments (customers)
Total	196 658 986	110 944 686	Total

6.1. Comptes à vue et comptes débiteurs de la clientèle |
Current accounts and debtors' accounts to the customers

Comptes à vue et comptes débiteurs de la clientèle	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Current accounts and debtors' accounts to the customers
Personnel	0	177	Staff
Particuliers	7 976 744	5 635 863	Individuals
Sociétés	36 501 393	10 161 940	Corporations
Créances impayées	-1 198 211	-318 757	Non-paid advances
Intérêts	711 638	255 298	Interests
Total	43 991 565	15 734 520	Total

6.2. Crédits de trésorerie | Treasury loans

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Particuliers	631 891	583 647	Individuals
Sociétés	489 047	677 876	Corporations
Escomptes commerciales	848 000	33 260	Trading discount
Créances impayées	-562 012	-925 557	Non-paid advances
Intérêts	87 989	65 251	Interests
Total	1 494 914	434 478	Total

6.3. Crédits Equipements | Equipment loans

Crédits Equipements	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Equipment loans
Personnel	1 174 831	968 399	Staff
Particuliers	75 138 585	52 764 433	Individuals
Sociétés	69 870 015	38 123 343	Corporations
Créances impayées	-3 861 996	-5 484 897	Non-paid advances
Intérêts	205 203	275 138	Interests
Total	142 526 638	86 646 416	Total

6.4. Crédits à la Consommation | Consumer loans

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Personnel	20 096	66 638	Staff
Particuliers	133 795	66 844	Individuals
Créances impayées	-32 034	-17 080	Non-paid advances
Intérêts	37 432	38 136	Interests
Total	159 288	154 538	Total

6.5. Crédits Immobiliers | Housing loans

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Personnel	4 158 657	4 004 258	Staff
Particuliers	1 645 062	1 184 853	Individuals
Sociétés	231 224	393 247	Corporations
Créances impayées	-102 401	0	Non-paid advances
Intérêts	4 006	3 809	Interests
Total	5 936 549	5 586 167	Total

6.6. Valeurs à recevoir | Values to receive

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Chambre de compensation	2.268	43 357	Clearing house
Total	2.268	43 357	Total

6.7. Créances dépréciées | Depreciated advances

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Créances pré douteuses	1 272 171	1 033 256	Bad doubtful advances
Créances douteuses	2 960 291	3 037 216	Defaulted advances
Créances compromises	1 524 193	2 676 030	Compromised advances
Provisions créances pré douteuses	-254 434	-206 651	Provision advances Bad doubtful
Provisions créances douteuses	-1 480 145	-1 518 608	Defaulted provision advances
Provisions créances compromises	-1 524 193	-2 676 034	Compromised provision advances
Total	2 497 882	2 345 210	Total

7. Comptes de régularisation et actifs divers | Accrued expenses and other assets

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Débiteurs divers	63 406	117 974	Sundry debtors
Comptes de régularisation	17 044 497	13 111 963	Accruals and deferred income
Valeurs et emplois divers nets	1 464 125	1 151 741	Net sundry assets and liabilities
Total	18.572.028	14.381.679	Total

7.1. Débiteurs divers | Sundry debtors

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Débiteurs divers Personnel			Sundry debtors Staff
Suspens Opérations financières	49 704	35 925	Suspense Financial transactions
Suspens Envoi/Réception Money Gram	13 702	42 516	Suspense Sending/Receiving Money Gram
Autres débiteurs	0	39 533	Other debtors
Total	63 406	117 974	Total

7.2. Comptes de régularisation | Comptes de régularisation

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Produits à recevoir sur les obligations du Trésor et opérations Lumicash	16 852 211	12 665 467	Products to receive on treasury bonds and Lumicash operations
Charges constatées d'avance	192 286	446 496	Operation received beforehand
Total	17 044 497	13 111 963	Total

7.3. Valeurs et emplois divers | Values and diverse uses

Valeurs et emplois divers	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Values and diverse uses
Immobilisations acquises par réalisation de garanties	1 022 308	981 206	Capital assets acquired through guarantees
Dépréciations	-21 204	-21 204	Depreciation
Dépôts et cautionnements	247 960	191 739	Deposits and bails
Stocks et Fournitures	215 060	0	Stocks and Supplies
Total	1 464 125	1 151 741	Total

8. Immobilisations corporelles | Fixed assets

Immobilisations corporelles	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Fixed assets
Terrains	945 548	945 548	Grounds
Bâtiments	2 496 755	2 492 532	Buildings
Mobilier et matériel de bureau	2 016 275	1 640 685	Furniture and office material
Matériel informatique	2 784 609	1 959 712	Hardware
Matériel roulant	1 836 213	1 608 444	Rolling stock
Agencements et Aménagements	1 299 136	1 041 218	Fixture and layouts
Constructions en cours	274 906	401 819	Ongoing constructions
Amortissements des immobilisations corporelles	-5 628 682	-4 683 814	Fixed amortization
Total	6 024 760	5 406 145	Total

9. Immobilisations incorporelles | Intangible assets

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Frais de premier établissement	19 013	19 013	Upfront expenses
Frais immobilisés	70 435	70 435	Intangible assets
Logiciels	4 669 786	4 135 947	Software
Droit au bail	0	192 208	Lease right
Amortissements constitués	-1 594 009	-1 193 789	Amortizations
Total	3 165 226	3 223 815	Total

10. Titres de participation, de filiales et emplois assimilés nets | Participation and subsidiaries securities and net similar uses

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Titres de participation	100 000	100 000	Participation securities
Total	100 000	100 000	Total

Il s'agit de la participation de la Banque dans la Société BI-SWITCH |
This concerns the Bank's participation in BI-SWITCH

11. Banque de la République du Burundi | Bank of the Republic of Burundi

Libellé	31/12/2022 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Apports de liquidités	121 570 633	124 738 559	Liquidity provision
Total	121 570 633	124 738 559	Total

12. Dettes envers les banques et assimilées |
Debts to the banks and similar institutions

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Dépôts à vue des micro finance	3 621 576	4 643 348	Microfinance demand deposits
Dépôts à terme des micro finance	26 480 431	13 764 425	Microfinance term deposits
Comptes épargne des micro finance	160 198	0	Microfinance savings accounts
Banques	47 809 055	0	Banks
Total	78 071 259	18 407 773	Total

13. Dettes envers la clientèle | Amounts owed to customers

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Dépôts à vue	111 612 517	96 364 794	Demand deposits
Dépôts à terme	130 058 618	85 618 554	Term deposits
Comptes d'épargne	8 150 041	5 090 461	Savings accounts
Comptes séquestre	288 527	484 019	Escrow accounts
Autres sommes dues à la clientèle	1 161 182	1 135 352	Other amounts due to customers
Intérêts à payer	1 039 706	510 182	Interest to pay
Total	252 310 591	189 203 363	Total

14. Passif d'impôt | Liabilities of tax

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Impôts sur les bénéfices à payer	1 046 398	919 773	Tax on profits to pay
Total	1 046 398	919 773	Total

15. Comptes de régularisation et passif divers |
Accruals and sundry liability liabilities

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Créditeurs Divers	3 850 727	956 524	Sundry creditors
Comptes de Régularisations	20 530	27 223	Accruals
Total	3 871 257	983 746	Total

15.1. Créditeurs divers | Various creditors

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Sommes dues à l'Etat	1 819 812	717 247	Amounts owed to the State
Sommes dues aux organismes de prévoyance	35 231	30 982	Amounts owed to contingency funds
Sommes diverses dues au Personnel	6 875	6 065	Diverse amounts owed to the staff
Dividendes à payer	17 964	22 610	Dividends to pay
Provision pour libération capital	0	4 801	Provision for capital release
Fournisseurs de biens et services	99 641	171 364	Supplier of goods and services
Autres créditeurs	1 871 204	3 456	Other creditors
Total	3 850 727	956 524	Total

15.2. Comptes de régularisation | Accrual accounts

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Compte suspens administration	20 530	60	Administration outstanding account
Compte suspens ou attente créiteur	0	27 163	Outstanding account or waiting creditor
Total	20 530	27 223	Total

16. Provisions pour risques et charges |
Provisions for risks and charges

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Provision pour risque de crédit inscrites au passif	1.670.524	1.348.742	Provisions for credit risk Recorded in liabilities
Provision pour risques et charges (hors risque de crédit)	324.950	114.946	Provisions for risks and charges (excluding credit risk)
Total	3.964.275	2.505.095	Total

16.1. Provisions pour risques de crédit inscrites au passif |
Provision for credit risks in the liabilities

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Agios réservés	1 670 524	1 348 742	Reserved assets
Provisions pour créances saines	1 968 801	1 041 407	Provision for sound advances expenses to pay
Provisions pour créances à surveiller	324 950	114 946	Provisions for advances to monitor
Total	3 964 275	2 505 095	Total

16. 2. Provisions pour risques et charges | Provisions for risks and expenses

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Provisions pour risques juridiques	1 117 818	967 818	Provisions for legal risks
Provisions pour départ à la retraite	492 192	385 222	Provisions for retirement
Total	1 610 010	1 353 040	Total

17. Le capital social | Share capital

Au 31 décembre 2021, le capital social de la Banque s'élève à BIF 27.126.799.200 représenté par 213.060 actions, d'une valeur nominale de BIF 127.320 chacune.

As of December 31, 2021, the Bank's share capital amounted to BIF 27,126,799,200 represented by 213,060 shares with a share value of BIF 127,320 each.

18. Primes liées au capital et réserves | Premiums related to capital and reserves

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Réserves légales	4 429 406	2 920 328	Legal reserves
Prime d'émission	5 429	5 429	Issuance premium
Réserves disponibles	69 901	6 646	Available reserves
Réserves pour investissement	8 271 474	3 744 240	Reserves for investment
Anciennes provisions générales pour risques	626 823	626 823	Former general provisions for risks
Total	13 403 034	7 303 467	Total

19. Gains latents ou différés | Latent and deferred profits

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Plus-values sur réévaluation des immeubles	102 758	102 758	Gains on revaluation of buildings
Total	102 758	102 758	Total

20. Intérêts et produits assimilés | Interest and similar income

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Intérêts sur placements en call money	40 750	12 945	Interests on call money investments
Intérêts sur bons et obligations du Trésor	28 697 836	20 888 810	Interests on Treasury bonds
Intérêts sur comptes courants débiteurs	4 320 018	2 622 289	Interests on debtor current accounts
Intérêts sur escompte de factures	30 229	38 600	Interests on invoice discount
Intérêts sur crédits de consommation	21 005	33 187	Interests on consumer loans
Intérêts sur crédits à l'équipement	13 856 437	10 766 239	Interests on loan equipment
Intérêts sur crédits immobiliers	461 296	346 772	Interests on property loans
Intérêts sur crédits bail	372	0	Interests on leases
Commissions sur cautions accordées	507 418	440 603	Commissions on granted bail
Total	47 935 362	35 149 446	Total

21. Intérêts et charges assimilés | Interests and similar expenses

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Intérêts sur apports de liquidités de la BRB	3 660 537	4 077 066	Interests on BRB liquidity deposits
Intérêts sur emprunts au jour le jour	1 276 191	79 402	Interests on overnight credits
Intérêts et frais sur comptes bancaires	12 199	11 535	Interests and charges on bank accounts
Intérêts sur dépôts à vue	2 334 165	1 069 872	Interests on demand deposits
Intérêts sur dépôts à terme et comptes épargne	11 801 136	5 553 031	Interests on term deposits and savings accounts
Total	19 084 228	10 790 906	Total

22. Commissions perçues | Received commissions

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Commissions sur opérations clientèle	1 728 995	1 306 610	Commissions on customers operations
Commissions sur transferts	617 816	482 784	Commissions on transfers
Total	2 346 812	1 789 394	Total

23. Gains ou pertes net de change | Net foreign exchange gains or losses

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Gains de change	5 131 610	6 496 912	Foreign exchange gains
Pertes de change	-4 930 967	-6 275 398	Foreign exchange losses
Total	200 643	221 514	Total

24. Produits des autres activités | Income from other activities

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Produits divers	43 777	37 312	Other income
Revenus locatifs	25 844	28 056	Rental income
Plus-value sur cession	52 614	67 456	Gain on disposal
Reprises sur amortissements	55 688	0	Write-back of amortization
Total	177 923	132 824	Total

25. Charges des autres activités | Expenses from other activities

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Dotations aux provisions pour risques et charges	150 000	750 000	Allocation to provisions for risks and charges
Diverses autres charges accessoires	10 792	1 330	various other incidental expenses
Moins-value sur cessions des immobilisations	86	0	Loss on disposal of fixed assets
Total	160 878	751 330	Total

26. Charges du personnel | Staff expenses

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Salaires et appointements	2 836 727	2 278 508	Salaries and wages
Primes et gratifications	2 973 707	1 790 899	Bonuses and gratuities
Charges sociales	318 671	227 467	Social security charges
Frais médicaux	358 336	223 368	Medical expenses
Frais de stage et formation	175 108	120 965	Raining and internship expenses
Prov. pour engagements de retraite	249 256	103 742	Provisions for retirement commitments
Autres frais du personnel	124 533	102 888	Other staff expenses
Total	7 036 338	4 847 837	Total

27. Charges générales exploitation | General operating expenses

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Travaux, fournitures et services externes	1 545 383	1 155 305	External works Supplies and services
Frais divers de gestion	2 126 542	1 555 207	Sundry management fees
Impôts et taxes directs	964 905	817 919	Direct taxes and duties
Total	4 636 830	3 528 430	Total

28. Dotation aux amortissements des immobilisations | Amortization of fixed assets

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Dotations aux amortissements	1 563 814	1 315 375	Allocation to amortization
Total	1 563 814	1 315 375	Total

29. Reprise sur provisions | Profits on risk of loans

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Reprises sur provisions	2 845 834	2 522 839	Reversals on provisions
Total	2 845 834	2 522 839	Total

30. Dotation aux provisions | Dotation aux provisions

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Dotations aux provisions pour créances dépréciées	2 874 160	2 674 835	Dotations aux provisions pour créances dépréciées
Total	2 874 160	2 674 835	Total

31. Impôt sur le résultat | Tax on profit

Libellé	31/12/2021 000 BIF	31/12/2020 000 BIF	Written
Impôt sur le résultat	575 588	816 525	Tax on profit
Total	575 588	816 525	Total

32. Monnaie de rapportage | Reporting currency

Les États financiers sont présentés en francs Burundi (BIF) / The financial statements are presented in Burundian francs (BIF).

33. Garantie hypothécaire | Mortgage guarantee

La Banque n'a aucun immeuble hypothéqué auprès d'une autre banque ou d'un autre bailleur de fonds / The Bank has no buildings mortgaged to any other bank or funder.

Conformité aux normes prescrites par la Banque Centrale

Compliance with the standards prescribed by the Central Bank

VI. Conformité aux normes prescrites par la Banque Centrale

Circulaire n°1 :

La directive contenue dans la circulaire n°01/2018 est relative au capital minimum obligatoire des Etablissements de crédit édicté en vertu de la loi n°1/17 du 22 août 2017 régissant les activités bancaires.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°2 :

La directive contenue dans la circulaire n°02/2018 est relative au mode de calcul des fonds propres et à leur déclaration mensuelle.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°3 :

Circulaire n°03/2018 relative au ratio de Solvabilité des banques et établissements financiers.

Les banques et établissements financiers sont tenus de respecter en permanence un ratio de solvabilité de base du noyau dur de 11%, un ratio de solvabilité de base minimum de 12,5% et un ratio de solvabilité de base global de 14,5%. Elles sont également tenues de respecter un ratio de levier minimum de 5%.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°4 :

Circulaire n°4/2018 relative au coefficient de liquidité des banques.

Les banques sont tenues de respecter en permanence un ratio de liquidité à court terme au moins égale à 100% entre d'une part, l'encours d'Actifs Liquides de Haute Qualité (ALHQ), qu'elles détiennent et d'autre part, le total des sorties nettes de trésorerie, sur les 30 jours calendaires suivants, dans l'hypothèse d'un scénario de forte tension de liquidité.

Cette directive est respectée.

VI. Compliance with the standards prescribed by the Central Bank

Circular n°1 :

The directive in the circular n°01/2018 relates to the obligatory minimum capital of the credit institutions decreed by virtue of the law n° 1/17 of August 22, 2017 governing the banking activities.

This directive is enforced.

Circular n°2 :

The directive incorporated in the Circular n°2/2018 is relative on the way of calculating the Capital and to their monthly statement.

This directive is enforced.

Circular n°3 :

Circular n°03/2018 on the Solvency Ratio of Banks and Financial Institutions

Banks and financial institutions are required to comply at all times with a core basic solvency ratio of 11%, a minimum basic solvency ratio of 12.5% and an overall basic solvency ratio of 14.5%. They are also required to comply with a minimum leverage ratio of 5%.

This directive is enforced.

Circular n°4 :

Circular n°4/2018 related to the liquidity ratio of banks.

Banks are required to permanently comply with a short-term liquidity ratio at least equal to 100% between, on the one hand, the Outstanding High Quality Liquid Assets (OHQLA) they hold and, on the other hand, the total net cash outflows, over the next 30 calendar days, in the hypothesis of a scenario of strong liquidity tension.

This directive is enforced.

Circulaire n°5 :

Circulaire n°05/2018 relative au rapport entre les ressources stables et les emplois immobilisés des banques et des établissements financiers.

Les établissements de crédit sont tenus de respecter un rapport au moins égal à 60% entre les ressources stables et les emplois immobilisés.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°6 :

Circulaire n°06/2018 relative à la division des risques des banques et des établissements financiers.

Les établissements de crédit sont tenus de respecter en permanence :

- La limite de 25% du rapport entre le montant de l'ensemble des risques encourus sur le personnel de l'Etablissement et les fonds propres de base ;
- La limite de 25% du rapport entre le montant de l'ensemble des risques de crédit encourus par l'établissement de crédit sur une contre partie individuelle et les fonds propres de base ;
- La limite de 25% du rapport entre le montant total des risques encourus par l'établissement de crédit sur l'ensemble des personnes apparentées et les fonds propres de base ;
- La limite de 5% du rapport entre le montant de l'ensemble des risques de crédit encourus par l'établissement de crédit sur une personne apparentée et les fonds propres de base ;
- La limite de 800% du rapport entre le montant total des grands risques tels que définit à l'article 2 de la présente circulaire et les fonds propres de base.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°7 :

Circulaire n°07/18 relative au système de Contrôle Interne des banques et établissements financiers

Celle-ci exige notamment à toute banque et établissement financier de se doter d'un système de contrôle interne et d'un service d'audit interne et d'avoir une charte d'audit.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°8 :

La directive contenue dans la circulaire n°7/2018 est relative au contrôle interne.

Cette directive est respectée.

Circular n°5 :

The directive in Circular n°05/2018 relates to the relationship between stable resources and fixed jobs.

Banks and financial institutions are required to maintain a ratio of at least 60% between stable resources and fixed employment.

This directive is enforced.

Circular n°6 :

Circular n°06/2018 related to the risk division of banks and financial institutions.

Credit institutions are required to permanently comply with :

- The limit of 25% of the ratio of the total amount of risks incurred by the credit institution on all related persons and the basic equity ;
- The limit of 25% of the ratio between the amount of all credit risks incurred by the credit institution on an individual counter party and the basic own funds ;
- The limit of 25% of the ratio between the total amount of risk incurred by the credit institution on an individual counterparty and the basic own funds ;
- The limit of 5% of the ratio between the amount of all credit risks incurred by the credit institution on a related party and the basic own funds ;
- The limit of 800% of the ratio between the total amount of the major risks as defined in Article 2 of this circular and the basic own funds and the total amount of the major risks.

This directive is enforced.

Circular n°7 :

Circular n°07/18 related to the internal control system of banks and financial institutions

This requires every bank and financial institution to have an internal control system and an internal audit department and to have an audit charter.

This directive is enforced.

Circular n°8 :

The directive incorporated in the Circular Letter n°8/2018 is relative on the internal control.

This directive is enforced.

Circulaire n°9 :

La directive contenue dans la circulaire n°09/2018 est relative à la prise et à la détention de participations.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°10 :

La directive contenue dans la circulaire n°10/2018 est relative aux conditions d'implantation des agences et guichets.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°11 :

La directive contenue dans la circulaire n°11/18 est relative aux activités non bancaires des banques et établissements financiers.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°12 :

La directive contenue dans la circulaire n°12/2018 est relative à la classification des risques et à la constitution des provisions des banques et établissements financiers.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°13 :

La directive est relative à l'interdiction au crédit et au change des clients défaillants auprès du secteur financier.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°14 :

La directive est relative à la consolidation des comptes des banques et établissements financiers

Cette directive ne concerne pas la BGF.

Circulaire n°15 :

La directive est relative à l'agrément des dirigeants et des administrateurs des banques et établissements financiers.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°16 :

La directive est relative à l'agrément des commissaires aux comptes des banques et établissements financiers.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°17 :

La directive est relative à l'interdiction au crédit et au change des clients défaillants auprès du secteur financier.

Cette directive est respectée.

Circular n°9 :

The directive incorporated in the Circular Letter n°09/2018 is related to the equity participation and shareholdings.

This directive is enforced.

Circular n°10 :

The directive incorporated in the Circular Letter n°10/2018 is relative on the conditions of setting up and closing branches and counters.

This directive is observed.

Circular n°11 :

The directive is incorporated in the Circular n°11/18 relates to non-banking activities of banks and financial institutions.

This directive is enforced.

Circular n°12 :

The directive incorporated in the Circular Letter n°12/2018 is relative on the classification of risks and to the provisioning of banks and financial institutions.

This directive is enforced.

Circular n°13 :

The Directive relates to the prohibition of credit and foreign exchange of defaulting customers in the financial sector.

This directive is enforced.

Circular n°14 :

The Directive relates to the consolidation of the accounts of banks and financial institutions.

This directive does not apply to BGF.

Circular n°15:

The directive relates to the approval of the managers and directors of banks and financial institutions.

This directive is enforced.

Circular n°16 :

The directive relates to the approval of the statutory auditors of banks and financial institutions.

This directive is enforced.

Circular n°17 :

The Directive concerns the prohibition of credit and foreign exchange of defaulting customers in the financial sector.

This directive is enforced.

Circulaire n°18 :

La directive est relative à la position de change des banques.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°19 :

La directive est relative à la matrice des sanctions.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°20 :

La directive est relative à l'agrément des banques et établissements financiers.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°21/2018 :

La directive est relative à la gouvernance d'entreprise.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°22/2013 :

La directive est relative à la transparence sur les conditions appliquées par les banques et établissements financiers à leurs opérations avec la clientèle.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°23/2018 :

La directive est relative à la gestion des risques dans les établissements de crédit.

Cette directive est partiellement respectée.

Circulaire n°24/2019 :

La directive est relative à la publication des informations financières par les établissements de crédit.

Cette directive est respectée.

Règlement n°001/2019 :

Relatif à la protection des consommateurs des produits et services financiers.

Cette directive est respectée.

Circular n°18 :

The Directive relates to the foreign exchange position of banks.

This directive is enforced.

Circular n°19/2018 :

The directive relates to the sanctions matrix.

This directive is enforced.

Circular n°20/2018 :

The directive relates to the licensing of banks and financial institutions.

This directive is enforced.

Circular n°21/2018 :

The directive relates to corporate governance.

This directive is enforced.

Circular n°22/2013 :

The directive relates to transparency on the conditions applied by banks and financial institutions to their operations with customers.

This directive is enforced.

Circular n°23/2018 :

The Directive relates to risk management in credit institutions.

The directive is partially enforced.

Circular n°24/2019 :

The directive relates to the publication of financial information by credit institutions.

The directive is enforced.

Regulation n°001/2019 :

Regulation n°001/2019 related to the protection of consumers of financial products and services

The directive is enforced.

Résolutions de l'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires

Resolutions of the Ordinary General Assembly of Shareholders

RESOLUTION N°1 : L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;	RESOLUTION N°1 : The Ordinary General Assembly of Shareholders of the Management and the Funding Bank,
Délibérant conformément aux articles 22 et 25 des Statuts de la Banque ;	Deliberating in accordance with articles 22 and 25 of the statutory provisions of the Bank,
Approuve le rapport du Conseil d'Administration pour l'exercice 2021.	Approves the report of the Board of Directors for the financial year 2021.
RESOLUTION N°2 : L'Assemblée Générale ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;	RESOLUTION N°2 : The Ordinary General Assembly of Shareholders of the Bank BGF,
Délibérant conformément aux articles 22 et 25 des Statuts de la Banque ;	Deliberating in accordance with articles 22 and 25 of the statutory provisions of the Bank,
Approuve le rapport du Commissaire aux comptes pour l'exercice 2021.	Approves the report of the Auditor for the financial year 2021.
RESOLUTION N°3 : L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;	RESOLUTION N°3 : The Ordinary General Assembly of Shareholders of the Bank BGF,
Délibérant conformément aux articles 22 et 25 des Statuts de la Banque ;	Deliberating in accordance with articles 22 and 25 of the statutory provisions of the Bank,
Approuve le bilan et le Compte de résultat au 31/12/2021.	Approves the report of the Balance Sheet and the Income Statement on December 31, 2021.
RESOLUTION N°4 : L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;	RESOLUTION N°4 : The Ordinary General Assembly of Shareholders of the Bank BGF,
Délibérant conformément à l'article 25 des Statuts de la Banque ;	Deliberating in accordance with the article 25 of the statutory provisions of the Bank,
Donne décharge aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes pour leurs missions durant l'exercice 2021.	Gives discharge to the Directors and the Auditors for their mission during the financial year 2021.

RESOLUTION N°5 : L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;	RESOLUTION N°5 : The Ordinary General Assembly of Shareholders of the Bank BGF,
Délibérant conformément aux articles 22 et 25 des Statuts de la Banque ;	Deliberating in accordance with articles 22 and 25 of the statutory provisions of the Bank,
Décide d'affecter le résultat net de l'exercice 2021 de BIF 17.574.737.367 comme suit :	Decides to allocate the Net income of the year 2021, amounting to 17,574,737,367 as follows :

Réserves légales (10%)	BIF 1 757 473 7374	Legal reserves (10%)
Réserves destinées à l'investissement (30%)	BIF 5 272 421 210	Reserves for investment (30%)
Réserves disponibles (25%)	BIF 4 393 684 341	Available reserves (25%)
Dividendes (25%)	BIF 4 393 684 341	Dividends (25%)
Tantièmes aux Administrateurs (5%)	BIF 878 736 868	Share of profit for Directors (5%)
Prime de bilan au Personnel (5%)	BIF 878 736 868	Outcome bonus (5%)

RESOLUTION N°6 : L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;	RESOLUTION N°6 : The Ordinary General Meeting of Shareholders of Banque de Gestion et de Financement ;
Délibérant conformément aux articles 54 des Statuts de la Banque ;	Deliberating in accordance with Article 54 of the Bank's Statutes ;
Fixe le jeton de présence des Administrateurs à BIF 400.000 par mois.	Sets the Directors' attendance fees at BIF 400,000 per month.
RESOLUTION N°7 : L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;	RESOLUTION N°7 : The Ordinary General Assembly of Shareholders of the Bank BGF ;
Délibérant conformément à l'article 22 des Statuts de la Banque ;	Deliberating in accordance with the article 22 of the statutory provisions of the Bank
Donne mandat au Conseil d'Administration de nommer le Commissaire aux Comptes pour l'exercice 2022 et de fixer sa rémunération.	Mandates the Board of Directors to appoint the Statutory Auditor and to fix his remuneration for the financial year 2022.
RESOLUTION N°8 : L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ; Délibérant conformément à l'article 22 des Statuts de la Banque ;	RESOLUTION N°8 : The Ordinary General Meeting of Shareholders of Banque de Gestion et de Financement ; Deliberating in accordance with Article 22 of the Bank's statutes ;
Approuve la convention conclue entre la Banque et la Société PRIME ARC représentée par Monsieur Chris Géry NINHAZA, concernant la réalisation des études techniques et architecturales relatives à la construction du siège social de la Banque.	Approves the Agreement concluded between the Bank and PRIME ARC Company represented by Mr. Chris Géry NINHAZA, concerning the execution of technical and architectural studies for the construction of the Bank's Head Office.

RESOLUTION N°9 :

L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;

Délibérant conformément aux articles 22, 38 et 40 des Statuts de la Banque ;

Nomme les membres du Conseil d'Administration ci-après :

1. BAZUBAZE Sylvestre
2. BUCUMI SOMMER Catherine
3. MUHEBERISONI Jeanne D'Arc
4. NDAMAMA KANYAMUNEZA Natacha
5. NGENDAHAYO Eric
6. NINHAHAZA Chris Géry
7. NZIYUMVIRA Daniella
8. NZOBAMBONA Isidore
9. NZOHABONAYO Jean-Marie
10. SIGEJEJE Cyrille

RESOLUTION N°9 :

The Ordinary General Meeting of Shareholders of Banque de Gestion et de Financement ;

Deliberating in accordance with Articles 22, 38 and 40 of the Bank's Statutes ;

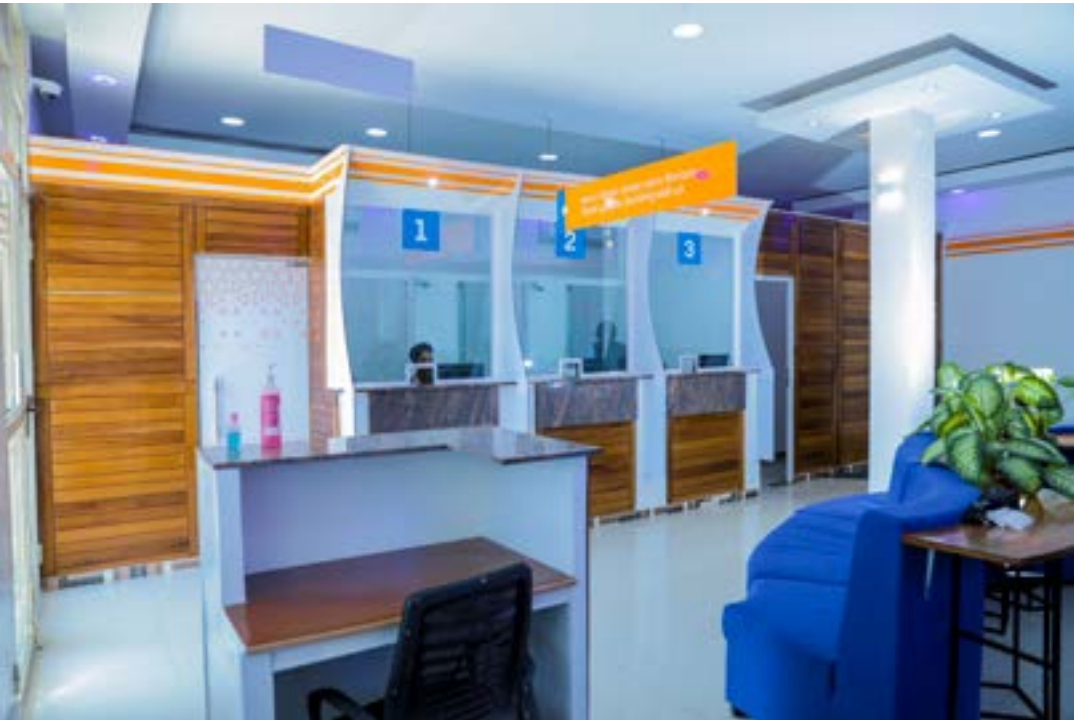
Appoints the following members of the Board of Directors :

1. BAZUBAZE Sylvestre
2. BUCUMI SOMMER Catherine
3. MUHEBERISONI Jeanne D'Arc
4. NDAMAMA KANYAMUNEZA Natacha
5. NGENDAHAYO Eric
6. NINHAHAZA Chris Géry
7. NZIYUMVIRA Daniella
8. NZOBAMBONA Isidore
9. NZOHABONAYO Jean-Marie
10. SIGEJEJE Cyrille

Bujumbura, 2022 / Bujumbura, 2022

Les membres du Bureau de l'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires /
The members of the Bureau of the Ordinary General Meeting of Shareholders :

1. Daniella NZIYUMVIRA, Président / Chairperson
2. Désiré BUGONDO, Secrétaire de l'AGO / Secretary
3. Honorable Yves SAHINGUVU, Scrutateur / Scrutineer
4. Charles NSABIMANA, Scrutateur / Scrutineer



Notre Réseau de distribution

Our Distribution's Network



Notre Réseau de distribution

Our Distribution's Network

NOS AGENCES OUR BRANCHES

- Agence du siège**
Head office's branch

1, Boulevard de la Liberté
B.P./P.O. Box 1035
Bujumbura-Burundi
Tel. : (257) 22 22 13 52
Fax : (257) 22 22 13 51
Fax : (257) 22 24 71 71
E-mail : info@bgf.bi
- Agence Mwaro**
Mwaro Branch

Tel. : (257) 22 26 41 78
Fax : (257) 22 26 41 78
E-mail : info@bgf.bi
- Agence Gatumba**
Gatumba Branch

Tel. : (257)22 27 20 80
Fax : (257) 22 27 20 81
E-mail : info@bgf.bi
- Agence Ngozi**
Ngozi Branch

Tel. : (257) 22 30 24 73
Fax : (257) 22 30 24 74
E-mail : info@bgf.bi
- Agence Kayanza**
Kayanza Branch

Tel. : (257) 22 30 57 57
Fax : (257) 22 30 57 58
E-mail : info@bgf.bi
- Agence Muyinga**
Muyinga Branch

Tel. : (257) 22 30 69 88
Fax : (257) 22 30 69 90
E-mail : info@bgf.bi
- Agence Rumonge**
Rumonge Branch

Tel. : (257) 22 50 43 40
Fax : (257) 22 50 43 52
E-mail : info@bgf.bi
- Agence Makamba**
Makamba Branch

Tel. : (257) 22 50 81 07
Fax : (257) 22 50 81 08
E-mail : info@bgf.bi
- Agence du Q. Asiatique**
Asiatique Branch

Orée du Golf
Tel. : (257) 22 25 66 96
Tel. : (257) 22 25 66 97
E-mail : info@bgf.bi
- Agence Gitega**
Gitega Branch

Tel. : (257) 22 40 47 41
Fax : (257) 22 40 47 42
E-mail : info@bgf.bi
- Agence Ruyigi**
Ruyigi Branch

Tel. : (257) 22 40 62 35
E-mail : info@bgf.bi
- Agence Av. du Commerce**
Av. du Commerce Branch

Tel. : (257) 22 21 78 38
E-mail : info@bgf.bi
- Agence Kamaramagambo**
Kamaramagambo Branch

Tel. : (257) 77 28 48 14
E-mail : info@bgf.bi
- Agence Bujumbura City Market**
Bujumbura City Market Branch

Tel. : (257) 22 27 85 15
E-mail : info@bgf.bi
- Agence Muramvya**
Muramvya Branch

Tel. : (257) 22 22 13 52
E-mail : info@bgf.bi
- Agence PETRO MUHA**
PETRO MUHA Branch

Tel. : (257) 22 28 10 92
E-mail : info@bgf.bi

NOS GUICHETS OUR COUNTER

- Guichet Brarudi**
Brarudi Counter

Tel. : (257) 22 24 13 13
E-mail : info@bgf.bi
- Guichet Buyenzi**
Buyenzi Counter

Tel. : (257) 22 27 66 12
E-mail : info@bgf.bi
- Guichet Port de Bujumbura**
Bujumbura Port Counter

Tel. : (257) 22 24 98 57
E-mail : info@bgf.bi
- Guichet Kinindo**
Kinindo Counter

Tel. : (257) 22 24 67 41
E-mail : info@bgf.bi
- Guichet Avenue de la Science**
Avenue de la Science Counter

Tel. : (257) 22 22 13 52
E-mail : info@bgf.bi
- Guichet 18 Septembre**
18 Septembre Counter

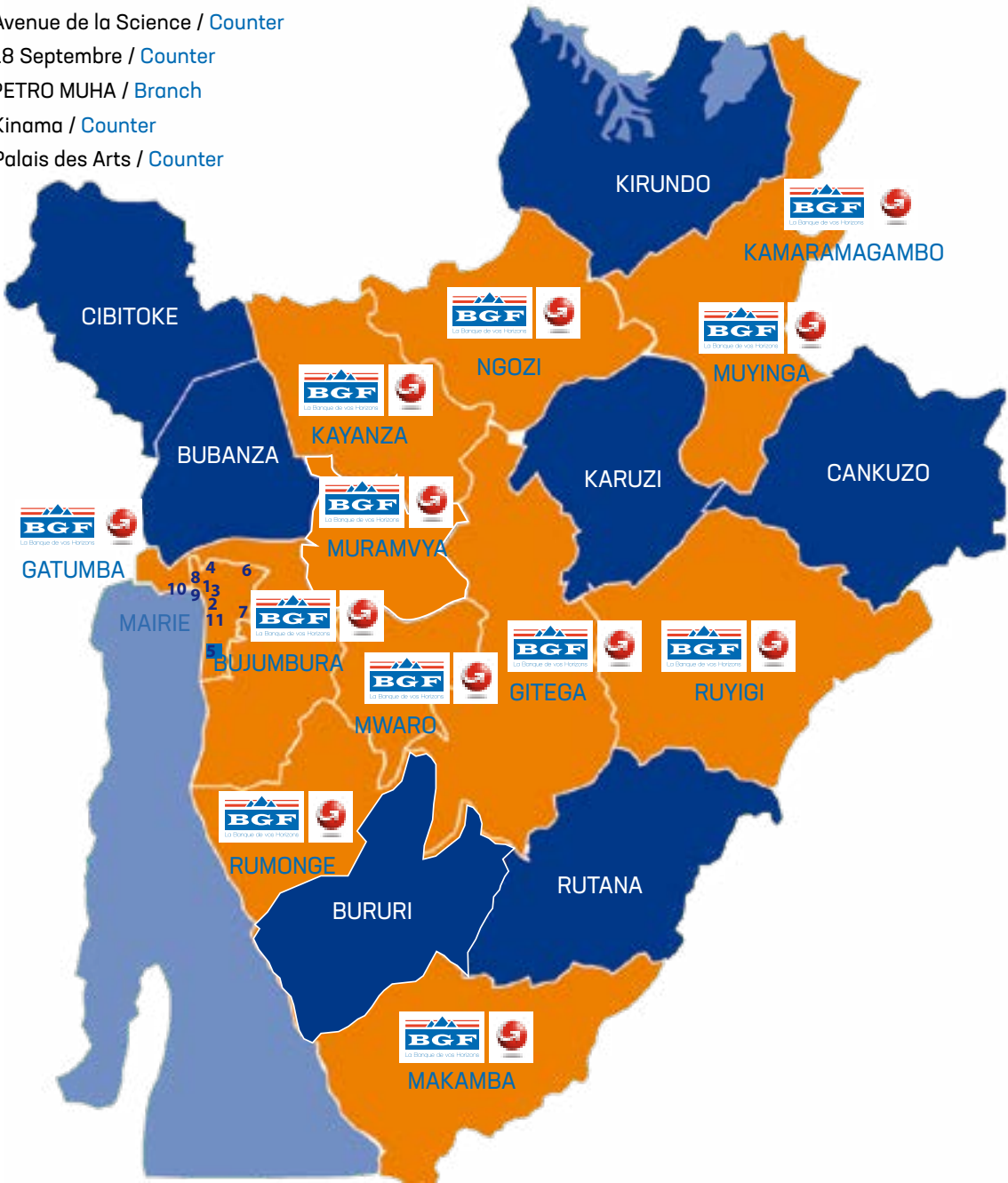
Tel. : (257) 22 22 13 52
E-mail : info@bgf.bi
- Guichet Kinama**
Kinama Counter

Tel. : (257) 22 28 08 46
E-mail : info@bgf.bi
- Guichet Palais des Arts**
Palais des Arts Counter

Tel. : (257) 22 28 08 89
E-mail : info@bgf.bi

MAIRIE / CITY COUNCIL

- Agence du siège / Head office's branch
- Guichet Brarudi / Counter
- Agence du Q. Asiatique / Branch
- Guichet Buyenzi / Counter
- Guichet Port de Bujumbura / Counter
- Guichet Kinindo / Counter
- Agence Av. du Commerce / Branch
- Agence Bujumbura City Market / Branch
- Guichet Avenue de la Science / Counter
- Guichet 18 Septembre / Counter
- Agence PETRO MUHA / Branch
- Guichet Kinama / Counter
- Guichet Palais des Arts / Counter



Notre Réseau Correspondants

Our Foreign correspondents Network

BOA France

BOA France est un établissement de crédit, destiné principalement à accompagner les diasporas clientes du groupe Bank of Africa résidant en France.

BOA France offre aux particuliers, entreprises et banques en relation avec l'Afrique, des services bancaires adaptés à leur besoin.

La Banque a été agréer par les autorités de contrôle Prudentiel depuis 2009, la Banque est partenaire avec la BGF depuis septembre 2019 en tant que correspondant en EUR.



BOA France is a credit institution designed mainly to work with the diaspora residing in France, customers of Bank of Africa group.

BOA France offers banking services adapted to the needs of individuals, corporations and banks that are in relation with Africa.

The Bank has been accredited by Prudential control authorities since 2009, the Bank has been in partnership with BGF since September 2019 as a correspondent in EURO.

AFREXIMBANK

La Banque a été créée à Abuja (Nigeria) en octobre 1993, par des gouvernements africains, des investisseurs privés et institutions africaines, des institutions financières non africaines et des investisseurs privés dans le but de financer, promouvoir et développer les échanges intra-africains et extra-africains.

La Banque a son Siège au Caire avec des succursales à Harare, Abidjan et Abuja.

La Banque de Gestion et de Financement est partenaire avec AFREXIMBANK depuis 2019, a ouvert des comptes en USD et EUR.



The Bank was created in Abuja (Nigeria) in October 1993, by African governments, private investors and African institutions, non-African institutions and private investors to fund, promote and develop intra and extra-African exchanges.

The Bank has its headquarters in Cairo with branches in Harare, Abidjan and Abuja.

The Management and Funding Bank has been a partner with AFREXIMBANK since 2019, and has opened USD and EURO accounts.

KCB

La Banque a été prénommé Kenya Commercial Bank en 1969, historiquement la Banque a été agréée en 1896, leur vision est d'être le fournisseur privilégié de solutions financières en Afrique avec une porte globale.

La KCB est notre correspondant en USD au Kenya depuis 2018.



The Bank has been named Kenya Commercial Bank in 1969, historically the Bank was accredited in 1896, and its vision is to be the privileged supplier of financial solutions in Africa with a global outreach.

KCB has been our correspondent in USD in Kenya since 2018.

CHOISISSEZ LA SECURITE

► Pour envoyer votre argent

SIMPLE FIABLE RAPIDE

LE CHOIX EST ENTRE VOS MAINS



MoneyGram
money transfer